Manual do utilizador de aparelho electrónico editado em conformidade com as normas "Termos e Condições dos Manuais do Utilizador Nokia, 7 de Junho de 1998". ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

Manual do utilizador



9352423
1ª Edição


RSA
SECURED

Rápido e fácil

A Nokia agradece-lhe a sua preferência por este telefone! Estas páginas apresentam algumas sugestões sobre a utilização do telefone. Para obter informações pormenorizadas, leia o manual do utilizador.

Efectuar a primeira chamada

Antes de efectuar a primeira chamada, consulte Preparação do telefone na página 24 para obter informações sobre como

- instalar o cartão SIM,
- instalar e carregar a bateria,
- e ligar o telefone.

1. Introduza o indicativo de área e o número de telefone e prima .
2. Para terminar a chamada, prima .

Funções de chamada

Efectuar uma chamada

Introduza o indicativo de área e o número de telefone e prima .

Atender uma chamada

Prima .

Terminar / rejeitar uma chamada

Prima .

Ajustar o volume do auscultador

Prima as teclas de volume, na parte lateral do telefone.

Remarcar o último número

Prima no modo de repouso, para aceder à lista dos últimos números marcados. Seleccione o número pretendido com a tecla ou e prima .

Ligar para a caixa de correio

Prima, sem soltar, a tecla . Se o telefone lhe solicitar o número da caixa de correio de voz, introduza-o e prima **OK**.

Efectuar uma chamada utilizando uma etiqueta vocal

Em primeiro lugar, é necessário associar uma etiqueta vocal a um número; consulte Função de marcação por voz na página 42. Em seguida, prima, sem soltar, **Nomes** e diga a etiqueta vocal para efectuar a chamada.

Funções da lista telefónica

Memorização rápida

Introduza o número de telefone e prima **Opções**. Seleccione *Gravar*, escreva o nome e prima **OK**.

Localização rápida

No modo de repouso, prima , escreva a primeira letra do nome e, com a tecla ou , seleccione o nome pretendido.

Aceder aos menus

Aceder a um menu

Prima **Menu**, seleccione a função de menu pretendida utilizando ou e prima **Escolher**.

Sair de um menu

Prima para sair de uma função de menu sem alterar as respectivas definições e regressar ao modo de repouso.

Outras funções fundamentais

Bloquear / desbloquear o teclado

Prima **Menu** e, em seguida, (dentro de 2 segundos). Prima **Desbloq.** e, em seguida, .

Saída rápida

Prima para sair de qualquer função e regressar ao modo de repouso.

Índice

Para sua segurança



Leia estas instruções básicas. O não cumprimento destas instruções pode ser perigoso ou ilegal. Este manual contém informações mais pormenorizadas.



A SEGURANÇA NA ESTRADA VEM EM PRIMEIRO LUGAR
Não utilize um telefone móvel enquanto conduzir um automóvel; estacione a viatura primeiro.



INTERFERÊNCIAS
Todos os telefones celulares podem estar sujeitos a interferências, as quais podem afectar o respectivo funcionamento.



DESLIGAR O TELEFONE EM HOSPITAIS
Siga os regulamentos ou regras existentes. Desligue o telefone quando se encontrar perto de equipamento médico.



DESLIGAR O TELEFONE QUANDO VIAJAR DE AVIÃO
Os telefones celulares podem causar interferências. O uso de um telefone celular num avião é ilegal.



DESLIGAR O TELEFONE DURANTE O REABASTECIMENTO
Não utilize o telefone numa estação de serviço. Não o utilize perto de combustíveis ou químicos.



DESLIGAR O TELEFONE EM LOCAIS DE DETONAÇÕES
Não utilize o telefone em locais onde são efectuadas detonações. Tenha em atenção as restrições e siga os regulamentos ou regras existentes.



UTILIZAR O TELEFONE
Utilize o telefone apenas na posição normal (ao ouvido). Não toque na antena desnecessariamente.



UTILIZAR ASSISTÊNCIA QUALIFICADA
O equipamento só deve ser instalado ou reparado por pessoal técnico qualificado.



ACESSÓRIOS E BATERIAS
Utilize apenas acessórios e baterias aprovados. Não tente ligar produtos incompatíveis.



LIGAR O TELEFONE A OUTROS DISPOSITIVOS
Quando estiver a ligar o telefone a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis. Não se esqueça de criar cópias de segurança de todos os dados importantes.



EFECTUAR CHAMADAS
Verifique se o telefone está ligado e em serviço. Introduza o número de telefone, incluindo o indicativo da área, e prima . Para terminar uma chamada, prima . Para atender uma chamada, prima .



CHAMADAS DE EMERGÊNCIA
Verifique se o telefone está ligado e em serviço. Prima a tecla as vezes que for necessário (por exemplo, para terminar uma chamada, sair de um menu, etc.) para limpar o visor. Introduza o número de emergência e, em seguida, prima . Forneça os dados do local onde se encontra. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.



PRECAUÇÕES RELACIONADAS COM INFRAVERMELHOS
Não aponte o feixe do raio de IV na direcção dos olhos nem o deixe interferir com outros dispositivos de IV.

Informações gerais

Este capítulo inclui informações gerais sobre o telefone Nokia e este manual do utilizador.

Etiquetas na embalagem

As etiquetas contêm informações importantes de serviço e de assistência a clientes.

Cole a etiqueta [B] na página 2 deste manual do utilizador.

Cole a etiqueta com o texto "ITEM" e "IMEI" no Cartão de Convite ao Clube Nokia (Nokia Club Invitation Card) incluído na embalagem.

Código de segurança

A definição de origem do código de segurança é 12345. Para evitar a utilização não autorizada do telefone, altere este código no menu *Definições*; consulte Nível de segurança (Menu 4-6-5) na página 84 e Alterar códigos de acesso (Menu 4-6-6) na página 85. Mantenha o novo código em segredo e num local seguro, num lugar diferente do telefone.

Serviços de rede

O telefone celular descrito neste manual está aprovado para uso nas redes EGSM900 e GSM1800.

Note que a funcionalidade de banda dupla (dual band) é uma função dependente da rede. Contacte o seu operador de rede para saber se pode subscrever e utilizar a funcionalidade de banda dupla.

Algumas das funções incluídas neste manual são designadas por Serviços de Rede. São serviços especiais fornecidos pelo operador de serviço celular. Antes de poder tirar partido de qualquer destes Serviços de Rede, deverá subscrever os serviços que considerar necessários, junto do operador local e obter as respectivas instruções de utilização.

Acessórios

Estão disponíveis para o telefone as seguintes baterias recarregáveis aprovadas pelo fabricante: Baterias Li-Ion BLS-2N e BLS-4, baterias NiMH BMS-2S e BMS-2V e baterias Li-Polymer BPS-1.

Este aparelho deve ser utilizado com energia fornecida por carregadores de bateria ACP-7, ACP-8, ACP-9 e LCH-9. Qualquer outro tipo de utilização invalidará a aprovação dada a este aparelho e pode, inclusivamente, ser perigosa.



Aviso! Utilize apenas baterias, carregador e acessórios aprovados pelo fabricante do telefone para utilização com este modelo específico de telefone. O uso de qualquer outro tipo invalida qualquer aprovação ou garantia aplicada ao telefone e pode ser perigoso.

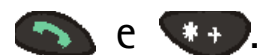
Para obter informações sobre os acessórios aprovados disponíveis, contacte o Agente Autorizado.

Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

Tipografia utilizada neste manual

Neste manual, os textos apresentados no visor do telefone são impressos em itálico, por exemplo, *A chamar*.

Os textos do visor associados às teclas de selecção são apresentados a cheio, por exemplo, **Atender**. Só são apresentados no manual, os textos das teclas de selecção, sem os respectivos símbolos.

Neste manual do utilizador, todas as teclas a serem premidas são representadas por ícones, tais como .

1. O seu telefone

O telefone inclui as teclas abaixo indicadas.





Tecla de alimentação: Liga e desliga o telefone. Quando premida por um breve instante no modo de repouso ou durante uma chamada, esta tecla apresenta a lista de modos. Quando premida por um breve instante na lista telefónica ou nas funções de menu, acende as luzes do visor durante 15 segundos.




Teclas de selecção: Cada uma destas teclas executa a função indicada pelo texto apresentado imediatamente acima, por exemplo, **Escolher** ou **OK**.




Teclas de deslocamento: Utilize estas teclas para percorrer nomes, números de telefone, menus ou opções de definição.



Marca um número de telefone e atende uma chamada. No modo de repouso: mostra o último número marcado.

1. Tecla de alimentação
2. Porta de infravermelhos (IV)
3. Teclas de volume
4. Conectores de dispositivos externos

Termina ou rejeita uma chamada. Também sai de qualquer função a qualquer momento.

Introduzir números e letras. liga para a caixa de correio de voz, quando premida sem soltar.

Utilizadas para vários fins em funções diferentes.

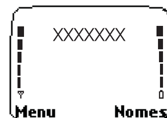
Teclas de volume: A tecla de cima aumenta o volume do auscultador e a de baixo diminui-o.

Indicadores do visor

Os indicadores e os ícones do visor informam-no acerca do funcionamento do telefone.

Modo de repouso

Os indicadores abaixo descritos são apresentados quando o telefone está pronto para ser utilizado, sem que o utilizador tenha introduzido qualquer carácter. Este visor é denominado modo de repouso.



xxxxxxx

Indica a rede celular na qual o telefone está a ser utilizado.

 Indica a intensidade do sinal da rede celular, no lugar onde se encontra. Quanto maior for a barra, maior é a intensidade do sinal.

 Indica o nível de carga da bateria. Quanto maior for a barra, maior é a carga da bateria.

Lista de indicadores essenciais no modo de repouso

Para além dos três indicadores acima referidos, podem ser apresentados um ou mais dos seguintes ícones quando o telefone está no modo de repouso:

Indica que foram recebidas uma ou mais mensagens de texto ou de imagens. Consulte Mensagens (Menu 1) na página 57.

Indica que foram recebidas uma ou mais mensagens de voz. Consulte Mensagens (Menu 1) na página 57.

Indica que o telefone não toca quando é recebida uma chamada. Consulte Modos (Menu 3) na página 73.

Indica que o teclado do telefone está bloqueado. Consulte Bloqueio do teclado (Protecção do teclado) na página 22.

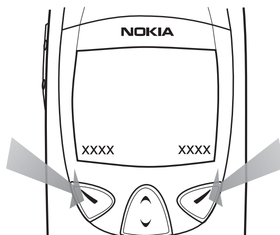
Indica que definiu o alarme como *Ligado*. Consulte Alarme (Menu 4-1) na página 76.

Indica que todas as chamadas são reenviadas. Consulte Reenvio cham. (Menu 5) na página 85.

Indica que as chamadas estão limitadas a um grupo de utilizadores restrito (serviço da rede). Consulte Grupo restrito (Menu 4-6-4) na página 84.

Teclas de selecção

As duas teclas de selecção estão localizadas sob o visor:



A função destas teclas varia consoante os textos de orientação apresentados acima delas. Por exemplo, se aparecer o texto **Menu** acima da tecla e premir esta tecla, acede às funções de menu.

Do mesmo modo, se premir a tecla quando estiver a ser apresentado acima dela o texto **Nomes**, acede às funções da lista telefónica. Se premir **Nomes** sem soltar, é activada a marcação por voz.

Neste manual do utilizador, as teclas de selecção são indicadas através do texto de orientação relevante, a cheio.

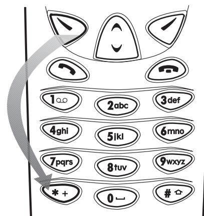
Bloqueio do teclado (Protecção do teclado)

Esta função bloqueia o teclado para impedir que as teclas sejam premidas involuntariamente (por exemplo, quando tiver o telefone no bolso ou numa mala).

Para bloquear o teclado:

No modo de repouso, prima **Menu** e, em seguida, ✱+, no espaço de dois segundos.

Quando o teclado está bloqueado, aparece o símbolo ⊸ na parte superior do visor.



Para desbloquear o teclado:

Prima **Desbloq.** e, em seguida, ✱+.

Quando a protecção do teclado estiver activa:

Para atender uma chamada, prima a tecla de chamada. Para terminar ou rejeitar uma chamada, prima a tecla de terminar. Durante uma chamada, o telefone pode ser utilizado normalmente.



Nota: Quando a função Bloqueio do Teclado está activa, é possível efectuar chamadas para o número de emergência programado no telefone (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial).

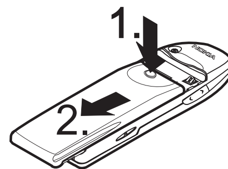
Introduza o número de emergência e prima a tecla de chamada. O número só é apresentado depois de ter sido introduzido o último dígito.

2. Preparação do telefone

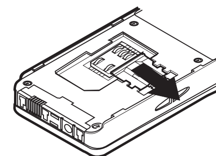
Instalar o cartão SIM

- Mantenha os cartões SIM fora do alcance das crianças.
- O cartão SIM e os respectivos contactos podem ser facilmente danificados por riscos ou vincos, pelo que deve ter cuidado ao manipulá-lo, instalá-lo ou removê-lo.
- Antes de instalar o cartão SIM, certifique-se sempre de que o telefone está desligado e, em seguida, remova a bateria.

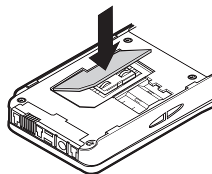
1. Com a parte posterior do telefone voltada para si, prima o botão de abertura (1.). Retire a bateria do telefone, fazendo-a deslizar (2.).



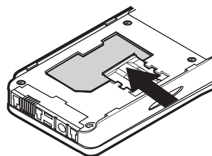
2. Abra o suporte do cartão SIM, deslocando-o para a direita.



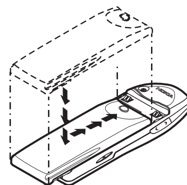
3. Insira o cartão SIM, assegurando-se de que o canto biselado fica voltado para a parte inferior direita e que os contactos dourados ficam voltados para baixo.



4. Desloque o suporte do cartão para a esquerda, para prender o cartão no lugar.

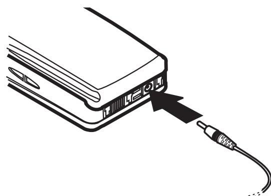


5. Coloque a bateria na parte posterior do telefone e desloque-a para cima, ao longo do corpo do telefone, até encaixar no lugar.



Carregar a bateria

1. Ligue o fio do carregador ao conector localizado na parte inferior do telefone.



2. Ligue o carregador a uma tomada de CA. O indicador da bateria começa a mover-se.

   Se o telefone estiver ligado, é apresentado por instantes o texto *Em carga*. O telefone pode ser utilizado enquanto está a ser carregado.

   Se a bateria estiver completamente descarregada, pode demorar alguns minutos até o indicador de carregamento ser apresentado no visor ou até ser possível efectuar quaisquer chamadas.

   O tempo de carregamento varia consoante o carregador e a bateria utilizados. Por exemplo, o carregamento de uma bateria BLS-2 demora cerca de 4 horas.

3. Quando a bateria estiver completamente carregada, a barra indicadora da bateria deixa de mover-se e é apresentado por instantes o texto *Bateria carregada* (se o telefone estiver ligado).

4. Desligue o carregador primeiro da tomada de CA e depois do telefone.

Se for apresentado o texto *Não está a carregar*, o carregamento foi suspenso. Aguarde alguns momentos, desligue o carregador, ligue-o de novo e tente outra vez. Se o carregamento continuar sem funcionar, contacte o vendedor.

Para mais informações, consulte Informações sobre a bateria na página 107.

Ligar e desligar o telefone

Prima a tecla ⏻ durante um segundo.



Se o telefone solicitar um código PIN:

Regra geral, o código PIN é fornecido com o cartão SIM.

- Introduza o código PIN (apresentado como ****) e prima **OK**.

  Consulte também Códigos de acesso na página 105.

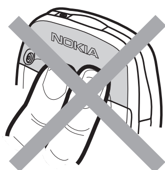
Se o telefone solicitar um código de segurança:

- Introduza o código de segurança (apresentado como *****) e prima **OK**.

  Consulte também Códigos de acesso na página 105.



Aviso! Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.



Nota: O telefone tem uma antena incorporada. Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, não toque desnecessariamente na antena quando o telefone está ligado. O contacto com a antena afecta a qualidade das chamadas e pode fazer com que o telefone funcione a um nível de consumo de alimentação superior do que o normalmente necessário. Não tocar na antena durante uma chamada optimiza o funcionamento da antena e o tempo de conversação do telefone.

3. Funções de chamada

Efectuar e atender chamadas

Efectuar chamadas

1. Introduza o número de telefone, incluindo o indicativo de área.

   Para modificar um número apresentado no visor, prima para mover o cursor para a direita e para o mover para a esquerda. Prima **Limpar** para eliminar o carácter à esquerda do cursor.

2. Prima para efectuar uma chamada para o número.

3. Prima para terminar a chamada (ou cancelar a tentativa de chamada).

Posição normal: Pegue normalmente no telefone.

Nota: Quando estiver a utilizar o telefone com o kit para viatura CARK-91, pode passar do modo mãos livres para o privado, levantando o auscultador externo HSU-1. Para regressar ao modo mãos livres, prima primeiro **Opções** e, em seguida, pouse o auscultador no espaço de 5 segundos.

Chamadas internacionais

1. Prima duas vezes para obter o prefixo de marcação internacional (o carácter + substitui o código de acesso internacional).

2. Introduza o indicativo do país, o indicativo da área, sem 0, e o número de telefone.

3. Para marcar o número, prima .

Efectuar uma chamada através da lista telefónica

1. Prima **Nomes**.
2. Prima **Escolher**, quando o texto *Procurar* estiver evidenciado.
3. Introduza a primeira letra do nome e prima **Procurar**.
4. Utilize as teclas e para seleccionar o nome pretendido.
5. Prima .

Remarcar o último número

Os dez últimos números de telefone para os quais efectuou ou tentou efectuar uma chamada estão guardados na memória do telefone. Para remarcar um desses números:

1. No modo de repouso, prima uma vez para aceder à lista dos últimos números marcados.
2. Utilize as teclas e para seleccionar o número ou nome pretendido.

Ligar para a caixa de correio de voz

1. No modo de repouso, prima, sem soltar, a tecla .
2. Se o telefone lhe solicitar o número da caixa de correio de voz, introduza-o e prima **OK**. Este número é-lhe facultado pelo seu operador de rede. Para modificar este número mais tarde, consulte Número da caixa de correio de voz (Menu 4-5-3) na página 82.

Marcação rápida de um número de telefone

Se tiver associado um número de telefone a uma das teclas de marcação rápida (a), pode efectuar uma chamada para esse número utilizando um dos seguintes métodos:

- Prima a tecla de marcação rápida correspondente e prima .

- Se a função *Marcação rápida* estiver definida como *Activada*: Prima, sem soltar, a tecla de marcação rápida correspondente (2abc a 9wxyz) até a chamada ser iniciada.

  Consulte Associar um número de telefone a uma tecla de marcação rápida na página 45 e Marcação rápida (Menu 4-3-3) na página 78).

Nota: Se premir, sem soltar, a tecla 1, é marcado o número da sua caixa de correio de voz.

Atender uma chamada

1. Para atender a chamada, prima .
2. Para terminar a chamada, prima .



Sugestão: Para rejeitar uma chamada recebida, prima . Se a função *Reenviar se ocupado* estiver definida para reenviar as chamadas, por exemplo, para a sua caixa de correio de voz, as chamadas rejeitadas também são reenviadas. Consulte Reenvio cham. (Menu 5) na página 85.

Opções durante uma chamada

O telefone inclui várias funções que podem ser utilizadas durante uma chamada. Muitas das opções durante uma chamada são serviços de rede.

Quando se prime **Opções** durante uma chamada, podem estar disponíveis as seguintes funções:

- *Reter* ou *Retomar* (para colocar uma chamada em espera ou para a retomar)
- *Nova chamada* (para efectuar uma chamada quando houver uma chamada em curso)
- *Enviar DTMF* (para enviar sequências de tons DTMF memorizadas na lista telefónica, por exemplo, códigos ou números de conta bancária)

- *Terminar todas* (para terminar todas as chamadas)
- *Lista telefónica* (para aceder à lista telefónica)
- *Menu* (para aceder ao Menu)
- *Mudo* (para silenciar o microfone do telefone)
- *Comutar* (para alternar entre a chamada activa e a chamada em espera)
- *Transferir* (para ligar uma chamada em espera a uma chamada activa e desligar de ambas as chamadas)

Chamada em espera

Este serviço de rede permite atender uma chamada recebida enquanto houver uma chamada em curso, se tiver activado a função de menu *Serviço de chamadas em espera* (Menu 4-3-4).

1. Prima **Atender** ou . A primeira chamada é colocada em espera.
2. Para alternar entre as duas chamadas, prima **Comutar** ou .
3. Para terminar a chamada activa, prima (ou para terminar ambas as chamadas ao mesmo tempo, prima **Opções**, seleccione *Terminar todas* e prima **OK**.)



Sugestão: Se não pretender atender a chamada, pode ignorá-la ou rejeitá-la. Para rejeitar a chamada, prima **Opções**, seleccione *Rejeitar* e prima **OK**. Se tiver activado a função de reenvio de chamadas *Reenviar se ocupado* (Menu 5-2), as chamadas rejeitadas também são reenviadas.

Reter chamadas

Este serviço de rede permite efectuar outra chamada enquanto tiver uma chamada em curso.

1. Prima **Reter**. A primeira chamada é colocada em espera.
2. Efectue a segunda chamada.
3. Para alternar entre as duas chamadas, prima **Comutar** ou .

   Para terminar a chamada activa, prima .



Sugestão: Também pode silenciar a linha por algum tempo. Prima **Opções**, com a tecla ou seleccione **Mudo**. Quando pretender retomar a chamada silenciada, prima **N/ mudo**.

Efectuar uma chamada de conferência

Este serviço de rede permite a seis pessoas, no máximo, participarem numa chamada de conferência.

1. Efectue a chamada para o primeiro participante.
2. Prima **Opções**, seleccione *Nova chamada* e prima **Escolher**. Efectue a chamada para o segundo participante. A primeira chamada é colocada em espera.
3. Para juntar o primeiro participante à chamada de conferência, prima **Opções**, seleccione *Conferência* e prima **Escolher**.
4. Para acrescentar um novo participante à chamada, repita os passos 2 e 3.
5. Para falar em privado com um dos participantes:
   - Prima **Opções**, seleccione *Privada* e prima **Escolher**; em seguida, seleccione o participante pretendido e prima **OK**. Uma vez terminada a conversação em privado, regresse à chamada de conferência, procedendo como se descreve no passo 3.
6. Para terminar a chamada de conferência, prima .

Transferir uma chamada

Quando tiver uma chamada activa e outra em espera, este serviço de rede permite ligar as duas chamadas uma à outra e desligar.

4. Lista telefónica (Nomes)

Acerca da lista telefónica

Pode memorizar nomes e números de telefone na lista telefónica interna do telefone ou na memória do cartão SIM. Só pode utilizar uma memória de cada vez. Para memorizar nomes e números de telefone, consulte Memorizar nomes e números na página 37.

- A lista telefónica interna do telefone pode conter 500 nomes com 3 números e uma nota de texto por nome. No entanto, se tiver menos de 500 nomes memorizados na lista telefónica interna do telefone, pode memorizar até 5 números e duas notas de texto por nome. Consulte Memorizar vários números e itens de texto por nome na página 39.
- O telefone suporta cartões SIM com capacidade para 250 nomes e números de telefone.

Aceder a uma função da lista telefónica

- No modo de repouso: Prima **Nomes**, seleccione a função pretendida com a tecla ou e prima **Escolher**.

  Durante uma chamada: Prima **Nomes**, seleccione a função pretendida com a tecla ou e prima *Escolher*. Seleccione a função pretendida e prima **Escolher**.



Sugestão: Para aceder rapidamente à lista de nomes e números memorizados, prima ou quando o telefone estiver no modo de repouso.

A linha de cabeçalho na parte superior do visor ajuda-o a saber onde se encontra na lista telefónica.

Seleccionar a lista telefónica

Pode definir o telefone para utilizar a lista telefónica interna ou a memória do cartão SIM para guardar nomes e números.

Nota: Se pretende memorizar vários números e itens de texto por nome, ou associar etiquetas vocais a números, tem de definir o telefone para utilizar a lista telefónica interna. Se tiver números guardados no cartão SIM, copie-os primeiro para a memória do telefone. Consulte Copiar listas telefónicas na página 36.

1. No modo de repouso, prima **Nomes**.
2. Com a tecla ▽ ou △, seleccione *Opções* e prima **Escolher**.
3. Prima **Escolher** quando a opção *Memória em utilização* for apresentada.
4. Seleccione *Telefone* (para utilizar a lista telefónica interna do telefone) ou *Cartão SIM* (para utilizar a memória do cartão SIM) e prima **Escolher**.

Nota: Quando se substitui o cartão SIM, é automaticamente seleccionada a lista telefónica do cartão.

Copiar listas telefónicas

Pode copiar nomes e números de telefone da memória do telefone para a do cartão SIM e vice versa.

1. No modo de repouso, prima **Nomes**.
2. Seleccione *Copiar* e prima **Escolher**.
3. Prima ▽ ou △ para seleccionar a direcção da cópia (*Do telefone para o cartão SIM* ou *Do cartão SIM para o telefone*) e prima **Escolher**.
4. Seleccione *Um a um*, *Tudo* ou *Nºs predefin.* e prima **Escolher**.

   Se tiver seleccionado *Um a um*, evidencie o nome que pretende copiar e prima **Copiar**.

Note que quando se copia *Do cartão SIM para o telefone*, o texto *Nºs predefin.* não é apresentado.

5. Especifique se pretende manter os nomes e números originais.
6. Se tiver seleccionado *Tudo* ou *Nºs predefin.*, prima **OK** quando o texto *Iniciar cópia?* for apresentado.

Memorizar nomes e números

1. Prima **Nomes**, seleccione *Acrescentar* e prima **Escolher**.
2. Introduza o nome, prima uma tecla numérica (1 a 9) repetidamente até aparecer o carácter ou número pretendido. Os sinais de pontuação e caracteres especiais mais comuns estão disponíveis na tecla numérica 1. Para introduzir um espaço, prima 0.

   Nota: Nem todos os caracteres disponíveis numa tecla estão inscritos na mesma. Os caracteres disponíveis numa tecla numérica variam consoante o idioma seleccionado no menu 4-4-1.



Sugestão: Quando se introduz nomes na lista telefónica, o telefone utiliza o tipo de letra de título, o qual escreve automaticamente a primeira letra de um nome em maiúsculas e o resto da palavra em minúsculas.

3. Prima **OK**.
4. Introduza um indicativo de área e um número de telefone e prima **OK**. Se pretende acrescentar uma etiqueta vocal, consulte Associar uma etiqueta vocal a um número de telefone na página 42.

Escrever texto:

- Se a letra seguinte se encontrar na mesma tecla que a actual, prima ou (ou aguarde até o cursor ser novamente apresentado) e, em seguida, escreva-a.

- Para alternar entre maiúsculas e minúsculas, prima brevemente. O símbolo **ABC** ou **abc**, na parte superior do visor, indica o tipo de letra seleccionado.
- Para introduzir um número, prima, sem soltar, a tecla que o contém. O modo de introdução de números é indicado pelo símbolo **123** na parte superior do visor. Para alternar entre letras e números, prima sem soltar a tecla .
- A tecla apresenta uma lista de caracteres especiais. Procure o carácter pretendido utilizando a tecla ou e prima **Usar** para o introduzir no nome.
- Se a lista de caracteres passar para outro ecrã, pode mudar de ecrã premindo .
- Se fizer um erro, pode remover os caracteres à esquerda do cursor, premindo **Limpar** o número de vezes que for necessário. Se premir a tecla **Limpar** sem a soltar, limpa o visor.
- e movem o cursor para a direita e para a esquerda, respectivamente.



Sugestão: Se introduzir o carácter + para o prefixo internacional (prima duas vezes) à frente do código de país, poderá utilizar o mesmo número de telefone quando efectuar uma chamada do estrangeiro.

Memorização rápida:

No modo de repouso, introduza o número de telefone, prima **Opções** e seleccione **Gravar**. Em seguida, introduza o nome e prima **OK**.

Ou, se assim o desejar, grave apenas o número: introduza o número de telefone e prima, sem soltar, a tecla **Opções**.

Definir o tipo de lista para os nomes e números memorizados

Pode definir o telefone para mostrar os nomes e números memorizados de duas maneiras diferentes.

1. Prima **Nomes**, prima ou para seleccionar *Opções* e prima **Escolher**.

2. Seleccione *Tipo de lista* e prima **Escolher**.
3. Seleccione *Lista de nomes* (mostra três nomes de cada vez) ou *Nome e número* (mostra um nome e número de telefone de cada vez) e prima **OK**.

Memorizar vários números e itens de texto por nome

Pode utilizar o telefone como um gestor de contactos, uma vez que a lista telefónica interna do telefone permite memorizar números de telefone múltiplos, bem como texto como, por exemplo, um endereço de e-mail, um endereço postal ou uma nota, associados a um nome. Pode memorizar até 2 itens de texto por nome.

O primeiro número guardado para um nome é automaticamente definido como número padrão. Quando selecciona um nome na lista telefónica, por exemplo, para efectuar uma chamada ou enviar uma mensagem de texto, é utilizado o número padrão, a não ser que seleccione outro. Pode memorizar até 5 números por nome.

Pode seleccionar um tipo de número para cada item de texto. Se não seleccionar nenhum, é utilizado o tipo de número ☎. O número padrão é identificado por um contorno à volta do ícone de tipo de número, por exemplo, ☎.

Acrescentar um número ou item de texto a um nome:

Só é possível memorizar números múltiplos na memória do telefone.

Nota: Antes de memorizar nomes e números, altere a memória em utilização de *Cartão SIM* para *Telefone*. Para obter instruções, consulte Seleccionar a lista telefónica na página 36.

1. Aceda à lista de nomes, premindo, por exemplo, ⌄ ou ⌃.
2. Prima ⌄ ou ⌃ para seleccionar o nome ao qual pretende acrescentar um número ou item de texto e prima **Detalhes**.

3. Prima **Opções** e seleccione *Acrescentar nº* ou *Adicionar texto* e prima **Escolher**.
4. Seleccione um dos tipos de número ou texto e prima **Escolher**.

   Geral (tipo padrão, quando não é seleccionado outro tipo)
   Telemóvel
   Casa
   Escritório
   Fax
   E-mail (tipo de texto)
   Ender. postal: (tipo de texto)
   Nota (tipo de texto)

   Pode alterar o tipo de número ou de texto mais tarde, utilizando a opção *Mudar tipo* da lista de opções.
5. Introduza o número ou o texto e prima **OK** para o gravar.
6. Prima **Opções** (e, em seguida, repita os passos 3 - 4) se pretender acrescentar mais números ou itens de texto ao nome. Prima **Para trás** e em seguida**Sair** para sair da lista telefónica e regressar ao modo de repouso.

Para alterar o número padrão:

1. Uma vez na lista de nomes, seleccione o nome pretendido e prima **Detalhes**.
2. Prima ou para seleccionar o número que pretende definir como padrão e prima **Opções**.
3. Seleccione *Fica o predefin.* e prima **Escolher**.

Procurar e efectuar chamadas a partir da lista telefónica

1. No modo de repouso, prima **Nomes**.
2. Seleccione *Procurar* e prima **Escolher**.
3. Introduza o primeiro carácter do nome (ou prima **Listar** para aceder à lista de nomes) que procura e prima **Procurar**. Aparece uma janela emergente.
4. Seleccione o nome pretendido com a tecla ou ou introduza mais critérios de procura na janela emergente e, em seguida, mova o cursor para o nome pretendido.
5. Uma vez evidenciado o nome pretendido, prima **Detalhes** para ver os pormenores do nome evidenciado ou prima para o chamar.



Sugestão: Para localizar rapidamente um nome e número de telefone, prima (no modo de repouso), introduza a(s) primeira(s) letra(s) do nome e, em seguida, seleccione o nome pretendido utilizando ou .

Efectuar chamadas para números de serviço

Utilizando esta função, pode efectuar chamadas para quaisquer dos números de serviço eventualmente memorizados pelo seu operador de rede no cartão SIM. Esta função não é apresentada se não houver nenhum número de serviço memorizado no cartão SIM.

1. No modo de repouso, prima **Nomes**.
2. Prima ou para seleccionar *Nº do serviço* e prima **Escolher**.
3. Evidencie o número de serviço pretendido e prima para o chamar.

Função de marcação por voz

A função de marcação por voz permite efectuar chamadas telefónicas pronunciando uma etiqueta vocal associada a um número de telefone. Qualquer palavra dita, como por exemplo, o nome próprio e o apelido de uma pessoa e o tipo de número (por exemplo *Telemóvel*) pode ser uma etiqueta vocal.

Antes de utilizar a marcação por voz, tenha em mente que:

- Só é possível memorizar etiquetas vocais na memória do telefone. Grave ou copie os números de telefone aos quais pretende associar uma etiqueta vocal para a memória do telefone.
- Ao gravar uma etiqueta vocal ou ao efectuar uma chamada dizendo uma etiqueta vocal, segure o telefone normalmente, junto ao ouvido.
- As etiquetas vocais não são dependentes do idioma. Dependem da voz do utilizador.
- As etiquetas vocais são sensíveis ao ruído de fundo; grave-as num ambiente silencioso.
- Não são aceites nomes muito curtos; utilize nomes longos e evite usar nomes parecidos para números diferentes.

Nota: O telefone tem de se encontrar numa área de cobertura onde a intensidade do sinal celular seja adequada. Além disso, tem de dizer o nome exactamente como quando o gravou. Isto pode ser difícil, por exemplo, num ambiente com muito ruído ou numa situação de emergência, pelo que não deve depender unicamente da marcação por voz em todas as circunstâncias.

Associar uma etiqueta vocal a um número de telefone

Só é possível associar etiquetas vocais a números de telefone guardados na memória do telefone. Em primeiro lugar, altere a memória em utilização de *Cartão SIM* para *Telefone*; para obter instruções, consulte Seleccionar a lista telefónica na página 36. Em seguida, grave um nome e número(s) de telefone na memória do telefone; para obter instruções, consulte Memorizar nomes e números na página 37 e Memorizar vários números e itens de texto por nome na página 39.

1. Aceda à lista de nomes, premindo, por exemplo, ou .
2. Prima ou para seleccionar o nome ao qual pretende associar uma etiqueta vocal e prima **Detalhes**.
3. Utilize as teclas de deslocamento e para seleccionar o número ao qual pretende associar a etiqueta vocal.
4. Prima **Opções** e utilize a tecla ou para seleccionar *Adicionar etiq.* e prima **Escolher**.
5. Prima **Iniciar** quando o texto *Prima Iniciar e fale a seguir ao sinal* for apresentado: O telefone emite um sinal de início e aparece a mensagem *Diga agora*.
6. Segure o telefone junto ao ouvido e, após o sinal de início, diga claramente a(s) palavra(s) que pretende gravar como uma etiqueta vocal.
7. Uma vez efectuada a gravação, o telefone reproduz a etiqueta gravada e é apresentado o texto *A reproduzir a etiqueta de voz*. Se não pretender guardar a gravação, prima **Parar**.
8. Uma vez guardada a etiqueta vocal, aparece a mensagem *Etiqueta de voz gravada* e é emitido um sinal sonoro.

   A etiqueta vocal está agora gravada na memória do telefone e aparece o símbolo junto do número de telefone ao qual a etiqueta está associada.

   Nota: Podem existir dez números de telefone com uma etiqueta vocal associada. Quando a memória ficar cheia, apague algumas etiquetas vocais; utilize as teclas de deslocamento e para localizar o número cuja etiqueta vocal pretende eliminar.

Efectuar uma chamada utilizando uma etiqueta vocal

1. No modo de repouso, prima, sem soltar, **Nomes**, para iniciar a marcação por voz: é emitido um sinal sonoro curto e aparece a mensagem *Diga agora*.

2. Segure o telefone na posição normal, junto do ouvido, e diga claramente a etiqueta vocal.
3. O telefone reproduz o nome e, passados 1,5 segundos, marca automaticamente o número da etiqueta vocal reconhecida.

- Se aparecer o texto *Não há etiquetas gravadas* depois de premir **Nomes** sem soltar, certifique-se de que está a ser utilizada a memória do telefone.

Efectuar uma chamada utilizando o auricular HDC-9P

1. Prima a tecla Auricular: É emitido um sinal sonoro curto.
2. Diga a etiqueta vocal com clareza.
3. O telefone reproduz a etiqueta vocal reconhecida e, passados 1,5 segundos, marca automaticamente o número que lhe está associado.

Reproduzir uma etiqueta vocal

Pode reproduzir etiquetas vocais depois de as ter associado a um número.

1. No modo de repouso, prima **Nomes** para aceder à lista telefónica.
2. Procure o nome ao qual está associada a etiqueta vocal que pretende reproduzir.
3. Prima **Detalhes**. Utilize as teclas de deslocamento e para localizar o número pretendido. É apresentado o símbolo a seguir ao número de telefone com etiqueta vocal.
4. Prima **Opções**. Seleccione *Etiqueta de voz* e prima **Escolher**.
5. Seleccione *Reproduzir* e prima **Escolher**. Segure o telefone junto do ouvido para escutar a etiqueta vocal.

Alterar uma etiqueta vocal

1. No modo de repouso, prima **Nomes** para aceder à lista telefónica.

2. Procure o nome ao qual está associada a etiqueta vocal que pretende alterar.
3. Prima **Detalhes**. Utilize as teclas de deslocamento e para localizar o número pretendido. É apresentado o símbolo a seguir ao número de telefone com etiqueta vocal.
4. Prima **Opções**. Seleccione *Etiqueta de voz* e prima **Escolher**.
5. Seleccione *Mudar* e prima **Escolher**: Aparece a mensagem *Prima Iniciar e fale a seguir ao sinal*.
6. Prima **Iniciar**: o telefone emite um sinal de início e aparece a mensagem *Diga agora*.
7. Diga a nova etiqueta vocal com clareza. O telefone reproduz a nova etiqueta vocal e confirma que a nova etiqueta foi memorizada.

Apagar uma etiqueta vocal

1. No modo de repouso, prima **Nomes** para aceder à lista telefónica.
2. Procure o nome ao qual está associada a etiqueta vocal que pretende eliminar.
3. Prima **Detalhes**. Utilize as teclas de deslocamento e para localizar o número pretendido. É apresentado o símbolo a seguir ao número de telefone com etiqueta vocal.
4. Prima **Opções**. Seleccione *Etiqueta de voz* e prima **Escolher**.
5. Seleccione *Apagar* e prima **Escolher**: a mensagem *Apagar a etiqueta de voz* é apresentada.
6. Prima **OK** para eliminar a etiqueta vocal.

Associar um número de telefone a uma tecla de marcação rápida

Pode definir qualquer uma das teclas numéricas 2abc - 9wxyz para funcionar como uma tecla de marcação rápida. Para isso, é necessário associar um número de telefone a uma tecla numérica.

1. Prima **Nomes**, seleccione *Marcaç. rápidas* e prima **Seleccionar**.

2. Seleccione a tecla de marcação rápida pretendida (2 a 9) e prima **Atribuir**.
3. Prima **Procurar**, seleccione o nome pretendido e prima **Escolher**.
4. Prima **Escolher** para associar o número apresentado. Em alternativa, se tiver memorizado mais do que um número para o nome, prima ou para seleccionar o número pretendido e prima **Escolher**.

Depois de atribuir um número a uma tecla de marcação rápida, pode chamar, ver ou alterar o número, ou anular a marcação rápida.

Efectuar uma chamada utilizando as teclas de marcação rápida

Quando um número de telefone está atribuído a uma das teclas de marcação rápida (a), pode chamá-lo utilizando um dos seguintes métodos:

- Prima a tecla de marcação rápida correspondente e prima .
- Se tiver activado a função de menu *Marcação rápida* (Menu 4-3-3), prima, sem soltar, a tecla de marcação rápida correspondente até a chamada ser iniciada.



Sugestão: Se premir, sem soltar, a tecla , é marcado o número da sua caixa de correio de voz.

Organizar a lista telefónica

Modificar um nome e um número

1. Seleccione o nome ou número que pretende modificar e prima **Detalhes** e em seguida **Opções**.
2. Seleccione *Modificar nome* ou *Modificar nº* e prima **Escolher**.
3. Modifique o nome ou número e prima **OK**.

Apagar um nome e um número

Pode remover nomes e números de telefone da lista telefónica seleccionada, quer um por um, quer todos de uma vez.

Para apagar um nome e um número

1. Seleccione o nome e número que pretende apagar e prima **Detalhes** e em seguida **Opções**.
2. Seleccione *Apagar* e prima **Escolher**.

Nota: Se tiver memorizado vários números por nome, a opção *Apagar* elimina o nome, e todos os números e tipos de texto memorizados para o mesmo.

Para apagar todos os nomes e números

1. Prima **Nomes**, seleccione *Apagar* e prima **Escolher**.
2. Seleccione *Apagar tudo* e prima **Escolher**.
3. Seleccione a lista telefónica que pretende limpar (*Cartão SIM* ou *Telefone*) e prima **OK**.
4. Prima **OK** quando a mensagem *Confirma?* for apresentada; em seguida, introduza o seu código de segurança e prima **OK**.

Enviar e receber nomes e números de telefone

Pode enviar ou receber as informações de contacto de uma pessoa como um cartão de visita, como um cartão de visita, quer através de IV, quer como uma mensagem OTA (Over The Air), se a última for suportada pela rede.

Para enviar um cartão de visita como uma mensagem de OTA, localize o nome e número pretendido na lista telefónica e, em seguida, utilize a opção *Enviar cartão*.

Para enviar um cartão de visita através de IV, utilize a opção *Env. cartão (IV)*. Consulte também Copiar através de IV na página 48.

Quando receber um cartão de visita, prima **Mostrar**. Em seguida, prima **Opções**, seleccione *Gravar* ou *Rejeitar* e prima **Escolher**.

Copiar através de IV

Copiar um nome e número a partir da lista telefónica

Utilizando a porta de infravermelhos (IV) do telefone, pode enviar entradas da lista telefónica como cartões de visita para um telefone compatível ou para um PC no qual esteja a ser executada uma aplicação apropriada.

1. Certifique-se de que o outro telefone ou PC está configurado para receber dados através da respectiva porta de IV.
2. Seleccione o nome e número de telefone a serem copiados.
3. Prima **Opções**, seleccione *Env. cartão (IV)*, para copiar o número de telefone e o nome para outro telefone ou PC.
4. Prima **Escolher**.

Copiar um nome e um número para o telefone

Para copiar nomes e números de telefone a partir de outro telefone compatível:

1. Prima **Menu**, seleccione *Infravermelh.* (Menu 9) e prima **Escolher**. O telefone está pronto para receber dados através da porta de IV.

   O utilizador do outro telefone pode, agora, enviar o nome e número de telefone através de Infravermelhos.

2. Depois de o nome e o número de telefone terem sido copiados para o telefone, prima **Mostrar**. Em seguida, prima **Opções**, seleccione *Gravar* ou *Rejeitar* e prima **Escolher**.

Grupos

Pode definir o telefone para emitir um tom de toque específico e mostrar um ícone no visor quando for recebida uma chamada de um determinado nome e número de telefone. Para tal, inclua primeiro o nome e número num grupo. Em seguida, defina um tom de toque e um gráfico para esse grupo.

Nota: Pode definir o telefone para tocar apenas quando forem recebidas chamadas de nomes e números pertencentes a um grupo específico, utilizando a definição *Alerta para* do menu *Modos*; consulte Personalizar modos na página 73.

Acrescentar um nome e um número de telefone a um grupo

1. Prima **Nomes**, utilize a tecla ou para seleccionar *Grupos* e prima **Escolher**.
2. Seleccione o grupo pretendido e prima **Escolher**.
3. Seleccione *Membros* e prima **Escolher**.
4. Prima **OK** quando a opção *Adicionar nome* estiver evidenciada; em seguida, seleccione o nome pretendido e prima **Adicionar**.

   Se já tiver acrescentado nomes e números ao grupo, prima **Opções**, seleccione *Adicionar nome* e prima **OK**. Em seguida, seleccione o nome pretendido e prima **Adicionar**.
5. Se houver mais de um número memorizados para o nome, seleccione o número que pretende adicionar ao grupo e, em seguida, prima **OK**.



Sugestão: Para adicionar um nome a um grupo, também pode seleccionar primeiro o nome e o número pretendidos na lista telefónica, premir **Detalhes** e **Opções**, seleccionar *Grupos*, premir **Escolher** e, por fim, seleccionar o grupo pretendido e premir **Escolher**.

Definir um tom de toque e um ícone para um grupo e mudar o nome de um grupo

1. Prima **Nomes**, seleccione *Grupos* e prima **Escolher**.
2. Seleccione um dos grupos e prima **Escolher**.
3. Seleccione uma das definições seguintes e prima **Escolher**.
   - *Nome do grupo*. Para mudar o nome do grupo, introduza o novo nome e prima **OK**.
   - *Tom de toque*. Para definir o telefone para emitir um tom de toque específico para o grupo, seleccione o tom pretendido e prima **OK**. *Predefinido* é o tom de toque utilizado pelo modo actualmente seleccionado.
   - *Ícone do grupo*. Para definir o telefone para apresentar o ícone do grupo, seleccione *Sim* e prima **OK**.

A lista de opções inclui opções para ver e enviar (*Enviar ícone*) o gráfico como uma mensagem OTA (Over The Air), se suportado pela rede.

Também pode receber um novo ícone de grupo no telefone como uma mensagem OTA. Quando receber um ícone de grupo, prima **Mostrar** e, em seguida, **Opções**; seleccione *Gravar* ou *Rejeitar* e prima **Escolher**. Se seleccionar *Gravar*, seleccione o grupo pretendido e prima **OK**.

Remover um nome e um número de um grupo

1. Prima **Nomes**, seleccione *Grupos* e prima **Escolher**.
2. Seleccione o grupo pretendido e prima **Escolher**.
3. Seleccione *Membros* e prima **Escolher**.

4. Seleccione o nome que pretende remover, prima **Opções**, seleccione *Retirar nome* e prima **OK**.

Estado da memória

Pode ver a percentagem da memória interna do telefone actualmente utilizada ou o número de nomes e números memorizados no cartão SIM, e a quantidade de memória ainda disponível.

1. No modo de repouso, prima **Nomes**.
2. Com a tecla ⌄ ou ⌃, seleccione *Opções* e prima **Escolher**.
3. Prima ⌄ ou ⌃ para seleccionar *Estado da memória* e prima **Escolher**. É apresentado o estado do cartão SIM.
4. Prima ⌄ ou ⌃ para ver o estado da memória interna do telefone.

5. Utilizar o menu

O telefone proporciona um elevado número de funções agrupadas em menus e submenus. Para aceder aos menus e submenus, pode percorrê-los com a tecla ou ou utilizar os números de atalho apropriados. A linha de cabeçalho na parte superior do visor ajuda-o a saber onde se encontra no menu.

A maior parte das funções de menu inclui um breve texto de ajuda. Para ver o texto de ajuda, seleccione a função de menu pretendida e aguarde 15 segundos. Para sair do texto de ajuda, prima **Para trás**.

Aceder a uma função de menu por pesquisa

1. Para aceder à função de menus, prima **Menu**. Prima ou para seleccionar o menu principal pretendido, p. ex., *Definições*. Prima **Escolher** para abrir o menu.
2. Se o menu contiver submenus, localize o que pretende premindo ou . Prima **Escolher** para aceder ao submenu (p. ex. *Definições de chamadas*).
3. Se o menu seleccionado contiver submenus, repita o passo 2. Prima **Escolher** para abrir o submenu seguinte (p. ex. *Qualquer tecla para atender*).
4. Prima ou para localizar a definição pretendida e confirme a selecção.



Sugestão: Para regressar ao nível de menus anterior, prima **Para trás**. Para sair do menu sem alterar quaisquer definições e regressar ao modo de repouso, prima .

Aceder a uma função de menu por número de atalho

Os itens de menu (menus, submenus e opções de definição) estão numerados e podem ser seleccionados rapidamente, utilizando os respectivos números de atalho. Para saber os atalhos dos menus, consulte a lista de funções de menu.

1. Prima **Menu**.
2. Introduza rapidamente, dentro de dos segundos, o número de índice da função de menu à qual pretende aceder. Por exemplo, para activar a função Qualquer tecla para atender: Prima **Menu**, 4 ghi, 3 def e 1.
   - **Menu** para abrir o menu
   - 4 ghi para *Definições*
   - 3 def para *Definições de chamadas*
   - 1 para *Qualquer tecla para atender*

Lista de funções de menu

1. Mensagens



1. Escrev. mensg.
2. Cx. entrada
3. Cx. de saída
4. Arquivo
5. Modelos
6. Minhas pastas
7. Apagar todas
8. Opções de mensagens
    1. Número do centro de mensagens
    2. Mensagem enviada como
    3. Validade da mensagem
    4. Número de destino predefinido
    5. Relatórios de entrega
    6. Resposta via mesmo centro
    7. Perfis das mensagens

2. Registo de ch.



1. Chamadas não atendidas
2. Chamadas atendidas
3. Números marcados
4. Apagar listas das últimas chamadas
5. Duração das chamadas
    1. Duração da última
    2. Duração total
    3. Chamadas atendidas
    4. Chamadas efectuadas
    5. Limpar contadores
6. Custos das chamadas
    1. Períodos da última
    2. Períodos de todas

3. Modos



1. Normal
    1. Activar
    2. Personalizar
        1. Aviso de chamada a chegar
        2. Tom de toque
        3. Volume do toque
        4. Alarme vibratório
        5. Tom de aviso de mensagem
        6. Tons do teclado
        7. Tons de aviso
        8. Alerta para
2. Silêncio
    1. Activar
    2. Personalizar (mesmos submenus que Normal)
    3. Mudar nome
3. Reunião (mesmos submenus que Silêncio)

4. Exterior (mesmos submenus que Silêncio)
5. Pager (mesmos submenus que Silêncio)
6. Mãos livres[1](mesmos submenus que Normal acrescidas de Atendimento automático e Luzes)
7. Auricular[2] (mesmos submenus que Normal acrescidos de Atendimento automático.)

4. Definições



1. Alarme
2. Relógio
3. Definições de chamadas
    1. Qualquer tecla para atender
    2. Remarcação automática
    3. Marcação rápida
    4. Serviço de chamadas em espera
    5. Linha a utilizar
    6. Resumo após chamada[3]
    7. Chamada de fax ou de dados
    8. Envio do próprio número
4. Definições do telefone
    1. Idioma
    2. Informação da célula
    3. Nota de boas vindas
    4. Escolha de rede
    5. Confirmar acções serv. SIM
5. Definições das comunicações
    1. Serviço de informação
    2. Ouvir mensagens de voz
    3. Número da caixa de correio de voz
    4. Editor de comandos do serviço
6. Definições de segurança
    1. Pedido do código PIN
    2. Restrição de chamadas
    3. Marcações permitidas
    4. Grupo restrito
    5. Nível de segurança
    6. Alterar códigos de acesso
        1. Alterar código de segurança
        2. Alterar o código PIN
        3. Alterar o código PIN2
        4. Alterar password de restrição
7. Repor os valores de origem

5. Reenvio cham.



1. Este modo só é mostrado se o telefone estiver a ser, ou tiver sido, utilizado com o kit para viatura CARK-91.
2. Este modo só é mostrado se o telefone estiver a ser, ou tiver sido, utilizado com o auricular HDC-9P.
3. Se o cartão SIM não suportar a função Linha a utilizar, o número de menu da função Resumo após chamada será o 4-2-5.

1. Reenviar todas as chamadas de voz
2. Reenviar se ocupado
3. Reenviar se a chamada não for atendida
4. Reenviar se telefone sem cobertura
5. Reenviar se não disponível
6. Reenviar todas as chamadas de fax
7. Reenviar todas as chamadas de dados
8. Anular todos os envios

6. Jogos

7. Calculadora

8. Calendário

9. Infravermelh.

10. Serviços

11. Serviços SIM[1]



1. Só é mostrado se for suportado pelo cartão SIM. O nome e o conteúdo deste menu varia em função do cartão SIM.

6. Funções de menu

Mensagens (Menu 1)



No menu *Mensagens*, pode ler, escrever e enviar mensagens de texto e de imagens ou guardar as suas próprias mensagens nas pastas para as utilizar mais tarde.

Nota: Antes de enviar quaisquer mensagens de texto ou de imagens, tem de memorizar o número do centro de mensagens, utilizando a opção *Número do centro de mensagens* do submenu *Opções de mensagens* deste menu *Mensagens*. Para obter o número do centro de mensagens, contacte o seu operador de rede.

Escrever e enviar mensagens de texto

No menu *Escrev. mensg.*, pode escrever e modificar mensagens de texto com até 160 caracteres. Existem dois métodos para escrever mensagens:

- o método habitualmente utilizado nos telemóveis, indicado por , e
- outro denominado “introdução assistida de texto”, indicado por .

1. No modo de repouso, prima **Menu** e prima **Escolher** quando for apresentada a opção *Mensagens*.
2. Prima **Escolher** quando for apresentada a opção *Escrev. mensg.*.
3. Escreva uma mensagem.



Sugestão: Quando se escreve uma mensagem de texto, o telefone utiliza o tipo de letra de texto, o qual escreve automaticamente a primeira letra de cada frase em caracteres maiúsculos.

Para introduzir modelos, consulte Respostas e modelos padrão na página 61; para inserir imagens nas mensagens, consulte Inserir imagens, 62.

Pode utilizar a introdução tradicional de texto, descrita na secção Memorizar nomes e números, na página 37.

Em alternativa, utilize a introdução assistida de texto. Consulte Introdução assistida de texto na página 58.

4. Para enviar a mensagem, prima **Opções**.
5. Prima **Escolher**, quando o texto *Enviar* estiver evidenciado.

   A lista de opções inclui funções que permitem enviar, gravar e apagar a mensagem que está a ser escrita.
6. Introduza o número de telefone do destinatário ou seleccione-o na lista telefónica: prima **Procurar**. Localize o número pretendido e prima **OK**.
7. Prima **OK** para enviar a mensagem.

Introdução assistida de texto

A introdução assistida de texto permite introduzir qualquer carácter premindo as teclas uma única vez. A introdução de texto assenta num dicionário incorporado ao qual podem ser acrescentadas palavras.

Seleccionar o idioma para a introdução assistida de texto

1. No modo de repouso, prima **Menu** e prima **Escolher** quando for apresentada a opção *Mensagens*.
2. Prima **Escolher** quando for apresentada a opção *Escrev. mensg.*.

3. Prima **Opções**, seleccione *Dicionário* e prima **Escolher**.

   Nota: A introdução assistida de texto só está disponível para os idiomas enumerados na lista de opções de dicionário.

4. Seleccione o idioma pretendido e prima **Escolher**. *É apresentada a mensagem Dicionário T9 activado* e a introdução assistida de texto está activa, o que é indicado pelo símbolo.

   Para alternar entre a introdução assistida de texto e a tradicional, prima **Opções** (no menu *Escrev. mensg.*) e seleccione *Dicionário*. Seleccione *Sem dicionário* e prima **Escolher**. É apresentada a mensagem *Dicionário T9 desactivado*.

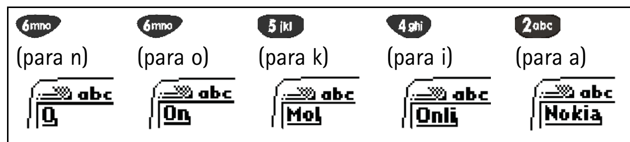


Sugestão:Prima **Opções** sem soltar, para activar ou desactivar rapidamente a introdução assistida de texto.

Escrever palavras com a introdução assistida de texto

1. Comece a escrever a palavra utilizando as teclas 2abc a 9wxyz. Prima cada tecla uma única vez para cada letra.

   Por exemplo, para escrever **Nokia** com o dicionário inglês seleccionado, prima:



A palavra muda depois de cada tecla ser premida - não preste atenção à palavra apresentada no visor enquanto não tiver introduzido todas as letras.

- Para eliminar um carácter, prima **Limpar**.
- Para alterar o tipo de letra, prima # ⇧.
- Para alternar entre o modo de letras e o de números, prima sem soltar a tecla # ⇧.
- Para inserir uma palavra, prima **Opções**. Seleccione *Inserir palavra* e prima **Escolher**. Escreva a palavra e prima **Gravar**.
- Para introduzir um número no modo de caracteres, prima, sem soltar, a tecla numérica correspondente.
- Para inserir vários números, prima **Opções**. Seleccione *Inserir número* e prima **Escolher**. Introduza os números pretendidos e prima **OK**.
- Para introduzir um símbolo, prima, sem soltar, a tecla * +. Seleccione o símbolo pretendido e prima **Usar**.

  Em alternativa, prima **Opções**, seleccione *Inserir símbolo* e prima **Escolher**. Seleccione o símbolo pretendido e prima **Usar**.

2. Quando acabar de escrever a palavra e esta estiver correcta, confirme-a premindo ⌄ ou introduzindo um espaço com a tecla 0 ⎵.
3. Se a palavra estiver correcta, comece a escrever a palavra seguinte.

   Se a palavra não estiver correcta, pode proceder de um dos seguintes modos:

   - Prima repetidamente * + até a palavra pretendida ser apresentada e confirme-a.
   - Prima **Opções**, seleccione *Parelha seg.* e prima **Escolher**.

   Se for apresentado o carácter ? a seguir à palavra, a palavra que pretendia escrever não consta do dicionário. Para a acrescentar ao dicionário, prima **Letras**.

Acrescentar a palavra pretendida ao dicionário

1. Se não forem encontradas palavras correspondentes no modo de introdução assistida de texto, pode introduzir uma nova palavra no dicionário. Prima **Letras** e escreva a palavra pretendida, utilizando o modo de introdução tradicional de texto.
2. Prima **Gravar** para guardar a palavra.

Nota: Quando o dicionário estiver cheio, a nova palavra substitui a palavra acrescentada mais antiga.

Escrever palavras compostas

1. Escreva a primeira parte da palavra e aceite-a, premindo .
2. Escreva a última parte da palavra composta e aceite-a, premindo 0 ou .

Respostas e modelos padrão

O telefone oferece uma lista de respostas e modelos padrão, que pode utilizar para responder a mensagens. Também pode utilizar modelos para escrever mensagens.

Esté incluída uma lista dos modelos padrão na pasta *Modelos* do menu *Mensagens*. Pode modificar os modelos de mensagens de texto de acordo com as suas preferências, mas os modelos originais são repostos quando se selecciona o Menu 4-7 (*Repor os valores de origem*).

Para inserir um modelo:

1. No menu *Escrev. mensg.*, prima **Opções**.
2. Seleccione *Inserir modelo* e prima **Escolher**.
3. Seleccione o modelo pretendido e prima **Escolher**.

   É apresentado o ícone à frente dos modelos de mensagem de texto. É apresentado o ícone à frente dos modelos de mensagem de imagens.

Inserir imagens

O telefone inclui 10 modelos de mensagem de imagens. Também pode guardar novas imagens na pasta *Modelos*. Estão disponíveis mais imagens na página de web da Nokia (http://www.club.nokia.com).

Nota: Esta função só pode ser utilizada se for suportada pelo operador da rede ou fornecedor de serviços. Só podem receber e apresentar mensagens de imagens telefones que disponham da função de mensagens de imagens.

Para inserir uma imagem numa mensagem de texto:

1. No menu *Escrev. mensg.*, prima **Opções**.
2. Seleccione *Anexar imagem* e prima **Escolher**. É apresentada a lista de modelos de mensagem de imagens.
3. Prima ou para seleccionar o modelo de mensagem de imagens pretendido e prima **Escolher** para o visualizar.

   Nota: os modelos de imagens têm nomes predefinidos, mas pode alterá-los seleccionando a opção *Mudar o nome* e escrevendo o novo nome.
4. Para inserir a imagem na mensagem, prima **Utilizar**. Depois de a imagem ter sido anexada à mensagem, é apresentado o texto *Imagem anexada* e o telefone regressa ao menu *Escrev. mensg.* O indicador significa que a imagem foi anexada. O número de caracteres que é possível introduzir numa mensagem de imagens depende do tamanho da imagem.
5. Se pretender ver o texto e a imagem em conjunto antes de enviar a mensagem, prima **Opções**, seleccione *Antever* e prima **Escolher**.

   Se pretender alterar a imagem anexada, seleccione a opção *Substituir imag.*. Se pretender remover a imagem anexada, seleccione a opção *Retirar imagem*.
6. Para enviar a mensagem, prima **Opções** e seleccione a opção *Enviar*.

- Note que cada mensagem de imagens é formada por várias mensagens de texto. Portanto, o envio de uma mensagem de imagens pode ser mais dispendioso do que o envio de uma mensagem de texto.
- Uma vez que as mensagens de imagens são guardadas na memória do telefone, não as pode ver se utilizar o cartão SIM noutro telefone.

Ler e ver mensagens de texto e de imagens

Quando se recebe uma mensagem de texto ou de imagens, são apresentados no visor o indicador ✉ e o número de novas mensagens seguido do texto *mensagens recebidas*.

1. Prima **Mostrar** para ver a mensagem ou prima **Sair** para a ver mais tarde.

   Para ler a mensagem de texto mais tarde:

   No menu *Mensagens*, seleccione *Cx. entrada* e prima **Abrir**. Seleccione a mensagem pretendida e prima**Escolher** para a ler. As mensagens não lidas são identificadas pelo ✉ ícone. Depois de lidas, as mensagens são guardadas na pasta *Cx. entrada*.

   Para ver a mensagem de imagens mais tarde:

   No menu *Mensagens*, seleccione *Cx. entrada* e prima **Abrir**. Seleccione a mensagem pretendida e prima **Escolher** para a ver. As mensagens não visualizadas são identificadas pelo ▣ ícone.

2. Enquanto estiver a ler a mensagem, prima **Opções** para percorrer a lista de opções e prima **Escolher** sobre a opção evidenciada para a seleccionar.

   A lista de opções inclui funções para apagar, responder, remeter, mover e modificar a mensagem que está a ser lida, bem como mudar o respectivo nome. Também pode alterar o tamanho de letra da mensagem que está a ler.

- Note que ao responder a uma mensagem de imagens, só é copiado o texto para a mensagem de resposta. Quando se modifica uma mensagem de imagens, só é possível alterar o texto, não a imagem.
- Se pretender gravar a imagem para a utilizar mais tarde, seleccione a opção *Gravar imagem*: a imagem é guardada na pasta *Modelos*.

Também pode copiar a mensagem para o calendário do telefone, como um memorando (*Cópia p/ calend.*). A opção *Detalhes* permite ver, por exemplo, o nome e o número de telefone do remetente, o centro de mensagens utilizado para o envio, a data e hora de recepção. Se pretender extrair números da mensagem actual, utilize a opção *Usar número*.

Responder a uma mensagem

1. Numa mensagem à qual pretenda responder, prima **Opções**, seleccione *Responder* ou *Respon. (texto)*, se estiver a responder a uma mensagem de imagens, e prima **Escolher**.
2. Seleccione um dos tipos de resposta seguintes e prima **Escolher**.
    - *Ecrã vazio.* A mensagem original não é incluída na resposta.
    - *Mensg. original.* A mensagem original é incluída na resposta.
    - Respostas standard, por exemplo, *Sim*, *Obrigado* ou *Parabéns*. Só é incluída na resposta a resposta standard seleccionada. A resposta standard também pode ser modificada e é possível acrescentar-lhe texto.
    - *Modelo*. O modelo seleccionado é incluído no início da mensagem de resposta. Pode alterar o texto do modelo e acrescentar-lhe texto.
3. Se seleccionar *Modelo*, é apresentada a lista de modelos, incluindo, por exemplo, *Chamar* ou *Vejo-o dentro de*. Seleccione o modelo pretendido e prima **Escolher**.

4. Escreva a mensagem de resposta e prima **Opções**, seleccione *Enviar* e prima **Escolher**. Prima **OK** para enviar a mensagem para o número apresentado.

Opções de envio especiais

Enviar uma mensagem para vários destinatários

Pode enviar uma mensagem para vários destinatários. Para enviar uma mensagem de resposta, utilize a opção *Várias cópias* do menu *Opções remessa*; para escrever e enviar uma mensagem, utilize a opção *Várias cópias* do menu *Opções de envio*.

1. Depois de escrever a mensagem, prima **Opções**, seleccione *Opções de envio* e prima **Escolher**.
2. Seleccione *Várias cópias* e prima **Escolher**: é apresentada a lista de nomes.
3. Seleccione o nome pretendido e prima **OK**, para enviar a mensagem.
4. Depois, seleccione o destinatário seguinte e prima **OK**.
5. Depois de a mensagem ter sido enviada para todos os destinatários pretendidos, prima **Concluído**.

Enviar uma mensagem utilizando um perfil de mensagem

Pode enviar ou remeter uma mensagem, por exemplo, para um número de fax, utilizando a opção *Perfil mensag.* do menu *Opções de envio* ou *Opções remessa*, se suportado pela rede.

Por exemplo, para enviar uma mensagem para um fax, é necessário definir primeiro um perfil de mensagem nas definições de mensagens relativas a transmissões de fax. Consulte Opções de mensagens na página 68.

1. Depois de escrever a mensagem, prima **Opções**, seleccione *Opções de envio* e prima **Escolher**.
2. Seleccione *Perfil mensag.* e prima **Escolher**.
3. Seleccione o perfil de mensagem que definiu para transmissões de fax e prima **Escolher**.

4. Introduza o número de fax ou seleccione-o na lista telefónica e prima **OK**.



Sugestão: Se tiver memorizado o número de fax na definição *Número de destino predefinido* do perfil de mensagem seleccionado, o telefone sugere automaticamente esse número. Prima **OK** para aceitar o número.

Organizar as mensagens

Todas as mensagens guardadas na memória de mensagens do telefone estão organizadas em pastas.

Pastas Cx. entrada e Cx. de saída

Depois de uma mensagem de texto ou de imagem recebida ter sido lida, o telefone guarda-a na pasta *Cx. entrada* do menu *Mensagens*.

Quando se guarda uma mensagem que tenha sido escrita e/ou enviada, o telefone coloca-a na pasta *Cx. de saída*.

Nota: Quando o ícone ✉ fica a piscar no ecrã, significa que a memória de mensagens está cheia. Para poder receber ou enviar novas mensagens, elimine algumas das mensagens antigas.

Pasta Arquivo e pastas especificadas pelo utilizador

Se pretender certificar-se de que algumas mensagens não são sobrepostas quando a memória ficar cheia ou, se pretender organizar melhor as suas mensagens, pode mover algumas delas para a pasta *Arquivo*, ou pode adicionar novas pastas ao menu *Mensagens* e guardar algumas mensagens nessas pastas.

Adicionar uma pasta:

1. No menu *Mensagens*, seleccione *Minhas pastas* e prima **Abrir**.

2. Prima **Opções**, seleccione *Adicionar pasta* e prima **Escolher**. Introduza o nome da nova pasta e prima **OK**.

Eliminar o conteúdo de uma pasta ou de todas as pastas:

1. No menu *Mensagens*, seleccione *Apagar todas* e prima **Escolher**.
2. Proceda de um dos seguintes modos:

   Seleccione a pasta cujo conteúdo pretende apagar e prima **OK**. Em seguida, prima **OK** quando aparecer a pergunta *Apagar da pasta todas as mensagens lidas?*

   Seleccione *Todas as lidas* e prima **OK**, para apagar todas as mensagens de todas as pastas. Em seguida, prima **OK** quando aparecer a pergunta *Apagar da pasta todas as mensagens lidas?*

Apagar uma pasta:

1. No menu *Mensagens*, seleccione *Minhas pastas* e prima **Abrir**.
2. Seleccione a pasta que pretende apagar e prima **OK**.
3. Seleccione *Eliminar pasta* e prima **Escolher**.

   Nota: Quando se elimina uma pasta, também são apagadas todas as mensagens que contém.

Mover ou apagar uma mensagem de texto ou de imagens:

1. Na mensagem pretendida, prima **Opções**.
2. Seleccione *Deslocar* ou *Apagar* e prima **Escolher**.
3. Se pretender mover uma mensagem, seleccione o nome da pasta pretendida e prima **OK**.

Opções de mensagens

Para aceder à lista de opções de mensagens:

1. No menu *Mensagens*, seleccione *Opções de mensagens* e prima **Escolher**.
2. Seleccione a opção que pretende definir e prima **Escolher**.

Existem dois tipos de opções de mensagens no telefone, opções específicas de perfis de mensagem e opções comuns a todas as mensagens.

Um perfil de mensagem consiste num grupo de definições necessárias para enviar mensagens. Se não for seleccionado outro perfil ao enviar uma mensagem, o telefone utiliza como perfil de mensagem padrão as definições de *Número do centro de mensagens*, *Mensagem enviada como* e *Validade da mensagem* do menu *Definiç. mensag.*.

Por exemplo, quando se responde a uma mensagem e se selecciona *Enviar* ou quando se escreve uma mensagem e se selecciona *Enviar*, o telefone utiliza automaticamente o perfil de mensagem padrão.

Também pode enviar uma mensagem para um fax ou para um endereço de e-mail (se suportado pelo operador de rede) se tiver definido um perfil de mensagem com as definições apropriadas para transmissões de fax e e-mail. Consulte também Opções de envio especiais na página 65.

Definições comuns a todas as mensagens

As definições de mensagens seguintes, localizadas no menu *Opções de mensagens*, são comuns a todas as mensagens enviadas, qualquer que seja o conjunto seleccionado.

- *Relatórios de entrega*. Pode solicitar que a rede lhe devolva relatórios de entrega das mensagens que enviar (serviço da rede). Os relatórios de entrega são identificados pela apresentação de um símbolo i à frente do respectivo cabeçalho.

- *Resposta via mesmo centro*. Este serviço de rede permite ao destinatário da mensagem enviar uma resposta através do centro de mensagens do remetente.

Perfis das mensagens[1]

No submenu *Perfis das mensagens* do menu *Opções de mensagens*, pode alterar as definições de um perfil de mensagens específico[2]. Cada um dos perfis de mensagens tem um submenu próprio, com as seguintes funções:

- *Número do centro de mensagens*. Neste submenu, pode memorizar o número de telefone do centro de mensagens, necessário para enviar mensagens.
- *Mensagem enviada como.* Para mensagens normais, seleccione a opção *Texto*; para transmissões de fax, seleccione a opção *Fax*, etc. Note que só pode utilizar as opções *Fax*, *E-mail* e *Pager*, se o centro de mensagens oferecer a função de conversão das mensagens nestes formatos alternativos. Para saber se esta função está disponível, contacte o operador de rede.
- *Validade da mensagem.* Este serviço de rede permite definir o tempo durante o qual as mensagens são guardadas no centro de mensagens, enquanto estiverem a ser tentativas para as entregar.
- *Número de destino predefinido.* O telefone sugere o número memorizado nesta opção como número predefinido para o envio de mensagens, quando este perfil for seleccionado.
- *Nome do perfil de mensagens*. Permite mudar o nome de cada perfil de mensagens.

---

1. O menu de perfis de mensagens só é apresentado se o cartão SIM suportar mais de um conjunto. Cada conjunto aparece num submenu próprio e pode ter qualquer nome.
2. O número de conjuntos varia consoante o número de conjuntos proporcionados pelo cartão SIM.

Registo de ch. (Menu 2)



Neste menu, pode ver e eliminar números de telefone registados pelo telefone, e ver a duração e o custo aproximados das chamadas (serviço de rede).

Nas opções relativas às chamadas não atendidas, às chamadas atendidas ou aos números marcados, pode:

- efectuar uma chamada para o número
- memorizar o número na lista telefónica
- ver a data e a hora da chamada
- ver, modificar ou apagar o número da lista.

Nota: O telefone só regista as chamadas não atendidas e atendidas se a rede suportar a identificação da linha chamadora (CLI), se o telefone estiver ligado e se se encontrar dentro da área de cobertura da rede.

Chamadas não atendidas (Menu 2-1)

Esta função permite ver uma lista dos últimos números de telefone a partir dos quais alguém tentou telefonar-lhe sem êxito (serviço da rede).



Sugestão: Enquanto estiver a ser apresentada uma nota relativa a chamadas não atendidas, prima **Listar**, para aceder à lista de chamadas não atendidas. Para devolver a chamada imediatamente, prima .

Chamadas atendidas (Menu 2–2)

Esta função permite ver uma lista dos últimos dez números de telefone a partir dos quais aceitou chamadas (serviço da rede).

Números marcados (Menu 2–3)

Neste submenu, pode ver os últimos dez números para os quais efectuou ou tentou efectuar uma chamada.



Sugestão: Para aceder rapidamente à lista dos últimos números marcados, prima uma vez, com o telefone no modo de repouso.

Apagar listas das últimas chamadas (Menu 2–4)

Este menu permite apagar todos os números de telefone existentes nas listas dos submenus *Chamadas não atendidas*, *Chamadas atendidas* e *Números marcados*. Note que não é possível anular esta operação.

Estes números de telefone também são apagados nos seguintes casos:

- Quando se liga o telefone com um cartão SIM que não seja um dos últimos cinco utilizados com o telefone.
- Quando se altera a definição "Nível de segurança" (Menu 4-6-5).

Duração das chamadas (Menu 2-5)

Esta função permite ver a duração das chamadas efectuadas e recebidas, em horas, minutos e segundos. Também pode limpar todos os contadores de duração das chamadas, utilizando a função *Limpar contadores* (Menu 2-5-5). Para limpar os contadores de duração, é necessário o código de segurança. Consulte Códigos de acesso na página 105.



Nota: O tempo real de facturação das chamadas, por parte do operador, pode apresentar variações, consoante as funções da rede, os arredondamentos, etc.

Custos das chamadas (Menu 2-6)

Este serviço de rede permite verificar o custo da última chamada ou de todas as chamadas. Os custos das chamadas são apresentados separadamente para cada cartão SIM. Pode limitar o custo das chamadas a um determinado número de unidades de carregamento ou unidades monetárias, utilizando a opção *Limite de custos*. Pode efectuar e receber chamadas cobradas enquanto não for excedido o limite de custo especificado. É apresentado o número de unidades restantes no modo de repouso. Pode ser necessário o código PIN2 para definir o limite de custo. Pode definir o telefone para mostrar o tempo de conversação restante (limite de custo) em termos de unidades de carregamento ou de unidades monetárias, utilizando a opção *Mostrar custo*. Pode necessitar do código PIN2 para seleccionar a moeda ou unidade. Para obter os preços das unidades de carregamento, contacte o operador de rede. A opção *Limpar contadores* permite repor a zero os contadores de custos das chamadas. Para limpar os contadores, é necessário o código PIN2. Consulte Códigos de acesso na página 105.



Nota: Quando já não restam unidades de carregamento ou de moeda, é possível que só possam ser efectuadas chamadas para o número de emergência 112.

O tempo real de facturação das chamadas, por parte do operador, pode apresentar variações, consoante as funções da rede, os arredondamentos, etc.

Modos (Menu 3)



No menu *Modos*, pode ajustar e personalizar os tons do telefone para acontecimentos, ambientes e grupos diferentes.

Activar um modo de utilizador

Se pretender alterar o modo actualmente seleccionado (*Normal* é o predefinido), prima a tecla rapidamente (no modo de repouso). Em seguida, prima ou para seleccionar o modo que pretende activar e prima **OK**.



Sugestão: Prima a tecla rapidamente (no modo de repouso). Em seguida, prima a tecla correspondente ao número do modo e aguarde três segundos. Por exemplo, para activar o modo *Silêncio*, prima primeiro a tecla rapidamente e, em seguida, prima 2abc.

Personalizar modos

1. Prima **Menu**, seleccione *Modos* e prima **Escolher**. É apresentada a seguinte lista de opções: *Normal*, *Silêncio*, *Reunião*, *Exterior*, *Pager*, *Mãos livres*, *Auricular*.

   Nota: Os modos *Mãos livres* e *Auricular* não aparecem na lista *Modos* se o kit CARK-91 ou o auricular HDC-9P não estiverem ligados ao telefone. No entanto, depois de os dispositivos terem sido ligados, as definições de *Mãos livres* e *Auricular* permanecem no menu.

2. Seleccione o modo pretendido e prima **Opções**.
3. Seleccione *Personalizar* e prima **OK**.

   Nota: Se seleccionar *Activar*, o perfil especificado passa a ser o activo e não pode ser personalizado.

   Quando o telefone está ligado ao kit CARK-91ou ao auricular HDC-9P, a função *Activar* não está disponível.
4. Seleccione a definição que pretende personalizar e prima **Escolher**.
5. Seleccione a opção pretendida e prima **OK**.

Definições que podem ser personalizadas

Depois de seleccionada a opção *Personalizar*, pode personalizar as seguintes definições do modo seleccionado:

- *Aviso de chamada a chegar* para definir a forma como o telefone o notifica da recepção de uma chamada de voz. As opções são: *Toque normal*, *Crescente*, *1 só toque*, *1 só bip* e *Sem toque*.

  Quando a opção *Aviso de chamada a chegar* está definida como *Sem toque*, não é emitido nenhum tom de toque nem qualquer outro tom de aviso. Este modo silencioso é identificado pelo símbolo .
- *Tom de toque*, para definir o tipo de toque para chamadas de voz.



Sugestão: Se receber um tom de toque por IV ou OTA, pode memorizar até cinco tons de toque de cada vez, na lista de tons de toque. Se tiver recebido um tom de toque por IV ou OTA e não houver espaço disponível para o mesmo na lista de tons de toque, pode substituir um dos tons de toque da lista pelo novo.

- *Volume do toque*, para definir o nível sonoro dos tons de toque e de aviso de mensagem.

- *Alarme vibratório*, para definir o telefone para vibrar quando é recebida uma chamada de voz ou uma mensagem. O alarme vibratório não funciona quando o telefone está ligado a um carregador ou a um kit carregador de secretária.
- *Tom de aviso de mensagem*, para definir o tipo de toque para mensagens.
- *Tons do teclado*, para definir o volume sonoro dos tons do teclado ou desactivá-los.
- *Tons de aviso*, para activar ou desactivar os tons de aviso. Por exemplo, quando esta função está activa, o telefone emite um tom de aviso quando a bateria está prestes a ficar sem carga.
- *Alerta para*, para definir o telefone para tocar apenas quando forem recebidas chamadas de números de telefone pertencentes a um grupo seleccionado. Utilize as teclas de deslocamento ou para evidenciar o grupo pretendido e prima **Sim**.

  Para definir um tom de toque e um ícone para um grupo, consulte Definir um tom de toque e um ícone para um grupo e mudar o nome de um grupo na página 50.
- *Atendimento automático* (apenas nos modos *Mãos livres* e *Auricular*), para definir o telefone para atender as chamadas de voz recebidas após alguns segundos.

  Nota: Esta função só pode ser utilizada quando o telefone está ligado a um auricular ou a um kit para viatura equipado com detector de ignição, quando a ignição estiver ligada.
- *Luzes* (só no modo *Mãos livres*), para definir o visor e as luzes do teclado como *Ligadas* ou *Automática*.

Mudar os nomes dos perfis

Pode mudar os nomes dos perfis como desejar, à excepção dos modos *Normal*, *Mãos livres* e *Auricular*.

1. Prima **Menu**, prima ou para seleccionar *Modos* e prima **Escolher**.

2. Seleccione o modo cujo nome pretende mudar e prima **Opções**; em seguida, seleccione *Mudar nome* e prima **OK**.
3. Introduza o novo nome e prima **OK**. Para introduzir letras, consulte Memorizar nomes e números na página 37.

Definições (Menu 4)



Alarme (Menu 4-1)

No menu *Alarme* (menu 4-1), pode definir o telefone para emitir um alarme a uma hora específica. Para aceder a este submenu, prima **Menu** (no modo de repouso), seleccione *Definições* e prima **Escolher**.

O alarme utiliza o formato de hora definido para o relógio: 12 horas ou 24 horas. No modo de repouso, a apresentação do indicador na linha de cabeçalho indica que o alarme está definido como *Ligado*. O alarme funciona mesmo quando o telefone está desligado.

Quando chega a hora do alarme

O telefone emite um tom de alerta. Quando o telefone está a tocar, também é apresentado o texto *Alarme!* e as luzes do telefone ficam intermitentes.

Prima **Parar** para parar o alarme. Se deixar o alarme tocar durante um minuto ou premir **Repetir**, o alarme pára por alguns minutos e recomeça.

Nota: Se a hora do alarme ocorrer enquanto o telefone estiver desligado, o telefone começa a tocar. Se premir **Parar**, o telefone pergunta se pretende activá-lo para chamadas. Prima **Sim** para o activar ou **Não** para o manter desligado.



Nota: Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Relógio (Menu 4-2)

O telefone inclui um relógio. Quando o telefone está definido para mostrar o relógio, a hora actual é mostrada na parte superior direita do visor, quando o telefone se encontra no modo de repouso.

Neste menu, pode definir a visualização da hora como *Ligado* ou *Desligado*, definir a hora ou seleccionar o formato de 12 ou 24 horas.

Acertar o relógio:

1. No Menu 4-2, prima **Escolher**.
2. Seleccione *Acertar a hora* e prima **Escolher**.
3. Introduza a hora actual e prima **OK**.

O relógio também é utilizado pelas seguintes funções: *Mensagens* (Menu 1), *Registo de ch.* (Menu 2), *Alarme* (Menu 4-1), e *Calendário* (Menu 8).

Nota: Se a bateria for removida do telefone por um longo período de tempo, pode ser necessário acertar novamente a hora.

Definições de chamadas (Menu 4-3)

Qualquer tecla para atender (Menu 4-1)

Quando esta função está definida como *Activado*, é possível atender uma chamada premindo qualquer tecla por instantes, à excepção de e .

Remarcação automática (Menu 4-3-2)

Quando esta função está definida como *Sim*, o telefone faz até dez tentativas de estabelecimento da chamada, após uma tentativa sem êxito.

Marcação rápida (Menu 4-3-3)

Quando esta função está definida como *Activada*, os nomes e números de telefone associados às teclas de marcação rápida 2abc a 9wxyz podem ser marcados premindo, sem soltar, a tecla numérica correspondente. Note que se premir a tecla 1 sem a soltar, é marcado o número de telefone da sua caixa de correio de voz.

Serviço de chamadas em espera (Menu 4-3-4)

Quando este serviço de rede está activo, a rede avisa-o da recepção de uma chamada, quando tiver uma chamada em curso. Consulte Chamada em espera na página 32.

Linha a utilizar (Menu 4-3-5)

O cartão SIM pode ser utilizado com dois números de assinante, isto é, duas linhas telefónicas. No entanto, este é um serviço de rede, pelo que esta função só está disponível se for suportada pelo cartão SIM. Para mais informações sobre a disponibilidade deste serviço, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

No menu 4-3-5, pode seleccionar a linha que pretende utilizar para fazer chamadas. No entanto, podem ser atendidas chamadas de ambas as linhas, qualquer que seja a linha seleccionada.

Se seleccionar a linha 2 e não tiver subscrito este serviço de rede, não poderá fazer chamadas. Pode evitar a utilização desta função, seleccionando a opção *Bloquear* na lista de opções. Pode voltar a utilizar a linha 1, premindo sem soltar a tecla # no modo de repouso.

Resumo após chamada (Menu 4-3-6)

Quando se define esta função como *Sim*, o telefone apresenta por instantes a duração e o custo (serviço de rede) da última chamada.

Chamada de fax ou dados (Menu 4-3-7)

Neste menu, pode efectuar uma chamada de fax ou de dados. Antes de utilizar esta função, é necessário activar a porta de IV do telefone no Menu 9, ou ligar o telefone a um dispositivo compatível (por exemplo, um aparelho de fax).

Envio do próprio número (Menu 4-3-8)

Este serviço de rede permite que o seu número de telefone seja apresentado ou ocultado à pessoa para quem está a efectuar uma chamada. *Definido p/ rede* repõe a definição padrão do telefone, *Sim* ou *Não*, a que tiver acordado com o operador de rede.

Nota: A numeração dos menus *Resumo após chamada*, *Chamada de fax ou dados* e *Envio do próprio número* varia. Se o cartão SIM não suportar a função *Linha a utilizar*, a função *Resumo após chamada* é o menu 4-3-5, a função *Chamada de dados ou fax* o menu 4-3-6 e a função *Envio do próprio número* o menu 4-3-7.

Definições do telefone (Menu 4-4)

Idioma (Menu 4-4-1)

Neste menu, pode seleccionar o idioma a ser utilizado para apresentar os textos no visor. Se for seleccionada a definição *Automática*, o idioma é escolhido com base no cartão SIM instalado.

A definição de idioma também afecta os formatos de hora e de data das seguintes funções: *Alarme* (Menu 4-1), *Relógio* (Menu 4-2), *Calendário* (Menu 8).

Informação da célula (Menu 4-4-2)

Este serviço de rede permite definir o telefone para indicar quando é que está a ser utilizado numa rede celular baseada na tecnologia Micro Cellular Network (MCN) (serviço de rede).

Nota de boas vindas (Menu 4-4-3)

Este menu permite escrever uma mensagem (com comprimento até 44) a ser apresentada por instantes sempre que o telefone for ligado.

Escolha de rede (Menu 4-4-4)

A rede à qual está ligado pode ser seleccionada automática ou manualmente.

No modo *Automática*, o telefone selecciona automaticamente uma das redes celulares disponíveis na sua área.

No modo *Manual*, o telefone mostra uma lista das redes disponíveis e pode seleccionar a rede que pretende utilizar, se esta tiver celebrado um acordo de roaming com o seu operador de rede. Se não existir um acordo, é apresentado o texto *Sem acesso* e tem de seleccionar outra rede. O telefone permanece no modo manual até ser seleccionado o modo automático, ou até ser instalado outro cartão SIM.

Confirmar acções serv. SIM (Menu 4-4-5)

Consulte Serviços SIM (Menu 11) na página 99.

Definições das comunicações (Menu 4-5)

Serviço de informação (Menu 4-1)

Este serviço de rede permite receber mensagens sobre vários temas (tais como meteorologia, ou condições do trânsito) do operador de rede. Para saber quais os temas e os números dos temas relevantes, contacte o operador de rede.

Se definir este menu como *Activado*, receberá mensagens sobre os temas activos. Pode modificar a lista de temas e activar ou desactivar temas.

Índice de temas obtém uma lista dos temas disponíveis na rede. Se seleccionar *Temas*, pode acrescentar um tema à lista de temas. Escreva o número e o nome do tema. Também pode modificar ou apagar a lista de temas.

Seleccione *Idioma* para definir o idioma das mensagens. Só são apresentadas mensagens no idioma seleccionado.



Sugestão: Pode guardar mensagens do serviço de informação na pasta *Arquivo* ou numa das pastas especificadas pelo utilizador.

Ouvir mensagens de voz (Menu 4-5-2)

Quando se acede a este submenu, o telefone liga automaticamente para a caixa de correio de voz, para o número memorizado no Menu 4-5-3. Note que a caixa de correio de voz é um serviço de rede e que pode ser necessário subscrevê-lo primeiro.



Sugestão: Para ligar rapidamente para a caixa de correio de voz, prima sem soltar a tecla 1, no modo de repouso.

Quando for apresentado o texto **Ouvir** acima da tecla de selecção esquerda, prima esta tecla para ligar para o número da caixa de correio de voz.

Número da caixa de correio de voz (Menu 4-5-3)

Neste submenu, pode memorizar e modificar o número da caixa de correio de voz. A caixa de correio de voz é um serviço de rede. Para mais informações e para saber qual o número da sua caixa de correio de voz, contacte o operador de rede.

Editor de comandos do serviço (Menu 4-5-4)

Neste menu, pode enviar para um operador de rede pedidos de serviço (também denominados comandos USSD), por exemplo, comandos de activação de serviços de rede. Para mais informações, contacte o operador de rede.

Definições de segurança (Menu 4-6)

O telefone está equipado com um sistema de segurança versátil que impede a utilização não autorizada do telefone ou do cartão SIM. Consulte também Códigos de acesso na página 105.

Pedido do código PIN (Menu 4-6-1)

Pode proteger o cartão SIM, definindo o telefone para solicitar o código PIN sempre que for ligado. Para isso, é necessário definir o menu *Activar pedido do código PIN* como *Sim*. Para activar esta função, é necessário o código PIN. Regra geral, o código PIN é fornecido com o cartão SIM. Se não for, contacte o operador de rede. Pode alterar o código PIN no menu *Alterar códigos de acesso* (4-6-6).

Nota: Se introduzir um código PIN incorrecto três vezes consecutivas, o cartão SIM é bloqueado e é necessário introduzir o código PUK para o desbloquear. Consulte Códigos de acesso na página 105.

Nota: Alguns cartões SIM não permitem a desactivação do código PIN.

Restrição de chamadas (Menu 4-6-2)

Este serviço de rede permite restringir as chamadas recebidas e efectuadas no telefone. É necessária uma palavra-passe de restrição para utilizar esta função.

Pode seleccionar uma das seguintes restrições de chamadas:

- *Saída de chamadas* para impedir que sejam efectuadas quaisquer chamadas.
- *Chamadas internacionais* para impedir a realização de chamadas para o estrangeiro a partir do país de origem.
- *Internacionais excepto para país de origem* para restringir todas as chamadas internacionais excepto para o país de origem, quando se encontrar no estrangeiro.
- *Entrada de chamadas*, para impedir a recepção de quaisquer chamadas.
- *Entrada de chamadas no estrangeiro* para impedir a recepção de chamadas no estrangeiro.

Para cada uma das definições acima, pode seleccionar *Activar*, *Cancelar* ou *Verif. estado* (para ver todos os tipos de chamadas restringidos).

No submenu *Cancelar todas as restrições*, pode cancelar todas as restrições de chamadas.



Nota: Quando as chamadas são restritas, é possível efectuar chamadas para determinados números de emergência, em algumas redes (por exemplo, 922, 112 ou outro número de emergência oficial).

Marcações permitidas (Menu 4-6-3)

Este serviço restringe as chamadas efectuadas a números de telefone específicos, se esta função for suportada pelo cartão SIM. Para memorizar e modificar os números da lista, é necessário o código PIN2.



Nota: Quando a opção Marcações Permitidas está activa, é possível efectuar chamadas para determinados números de emergência, em algumas redes (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial).

Grupo restrito (Menu 4-6-4)

Este serviço de rede especifica o grupo de pessoas para quem pode efectuar chamadas e de quem pode receber chamadas. *Predefinido* redefine o telefone para utilizar um grupo acordado entre o proprietário do cartão SIM e o operador de rede. Os grupos restritos são identificados pelo ícone . Para mais informações, contacte o operador de rede ou fornecedor de serviços.



Nota: Quando as chamadas estão limitadas a Grupos de Utilizadores Restritos, é possível efectuar chamadas para determinados números de emergência, em algumas redes (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial).

Nível de segurança (Menu 4-6-5)

Pode proteger o telefone contra utilizações não autorizadas, utilizando o código de segurança. Para isso, é necessário definir a função de menu *Nível de segurança* como *Telefone* ou *Memória*.

- Quando esta função está definida como *Telefone*, o telefone solicita o código de segurança sempre que é instalado um cartão SIM que não seja um dos últimos cinco utilizados.
- Quando definida como to *Memória*, é necessário o código de segurança para aceder à lista telefónica interna do telefone.

O código de segurança também é requerido para utilizar algumas funções, por exemplo, para limpar a lista telefónica ou restaurar as definições de origem.

A definição de origem do código de segurança é 12345. Altere este código no menu 4-6-6 *Alterar códigos de acesso*. Mantenha o novo código em segredo e num local seguro, num lugar diferente do telefone.

Nota: Se introduzir um código de segurança incorrecto cinco vezes consecutivas, o telefone é bloqueado e não aceitará o código de segurança correcto enquanto não tiverem decorrido cinco minutos.



Nota: Quando se altera o nível de segurança, são apagadas todas as listas das últimas chamadas.

Alterar códigos de acesso (Menu 4-6-6)

Neste menu, pode alterar os códigos de acesso: código de segurança, código PIN, código PIN2 e palavra-passe de restrição de chamadas. Estes códigos podem incluir apenas os caracteres 0 a 9. O telefone pede para introduzir o código actual e o novo código. Também pede para confirmar o novo código, introduzindo-o de novo.



Nota: Evite utilizar códigos de acesso semelhantes aos números de emergência, tais como 112, de modo a evitar marcar involuntariamente o número de emergência.

Repor os valores de origem (Menu 4-7)

Pode repor algumas das definições originais dos menus. Para executar esta função, é necessário o código de segurança.

Reenvio cham. (Menu 5)



Este serviço de rede permite encaminhar as chamadas recebidas para outro número (por exemplo, para o número da caixa de correio de voz). Para mais informações, contacte o operador de rede.

No Menu 5, pode seleccionar um dos seguintes reenvios:

- *Reenviar todas as chamadas de voz.* Todas as chamadas de voz são reenviadas e o telefone não toca quando é recebida uma chamada.

- *Reenviar se ocupado*. As chamadas de voz são reenviadas quando o número está ocupado.

  Sugestão: Se a função *Reenviar se ocupado* estiver activa, as chamadas rejeitadas também são reenviadas.

- *Reenviar se a chamada não for atendida.* As chamadas de voz são reenviadas quando não são atendidas dentro do tempo predefinido.
- *Reenviar se telefone sem cobertura*. As chamadas de voz são reenviadas quando o telefone está desligado ou se encontra fora da área de cobertura da rede.
- *Reenviar se não disponível*. As chamadas de voz são reenviadas se o número estiver ocupado, a chamada não for atendida ou se encontrar fora da área de cobertura da rede.
- *Reenviar todas as chamadas de fax.* Todas as chamadas de fax são reenviadas.
- *Reenviar todas as chamadas de dados.* Todas as chamadas de dados são reenviadas.

Seleccione a opção *Activar* para activar a opção de reenvio, se permitido pela rede; *Cancelar* para desactivar a opção; ou *Verific. estado* para verificar se o reenvio de chamadas está ou não activo.

Para cancelar todos os reenvios, seleccione o submenu *Anular todos os reenvios*.



Sugestão: É apresentado o ícone no modo de repouso, quando a função *Reenviar todas as chamadas de voz* está activa. Se tiver duas linhas telefónicas, o ícone de reenvio da primeira linha é e o da segunda é .

Jogos (Menu 6)



O telefone inclui três jogos: *Snake II*, *Pairs II* e *Opposite*.



Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Para iniciar um novo jogo

1. Prima **Menu**, seleccione *Jogos* e prima **Escolher**.
2. Nos jogos *Pairs II* e *Opposite*, seleccione a opção *Novo jogo*. No jogo *Snake II*, seleccione a opção *1 jogador*.

Para iniciar um jogo com 2 jogadores

Também pode jogar ao *Snake II* com 2 jogadores, através da porta de IV do telefone, com uma pessoa que disponha do mesmo jogo num telefone compatível. Antes de começar o jogo com 2 jogadores, assegure-se de que as portas de IV de ambos os telefones estão voltadas uma para a outra. Consulte Infravermelh. (Menu 9) na página 92.

Para iniciar o jogo, ambos os jogadores têm de seleccionar a opção *2 jogadores*.

Opções dos jogos

- *Novo jogo* inicia uma nova partida do jogo.
- *Nível* permite definir o nível de dificuldade para o jogo seleccionado. Seleccione o nível pretendido com a tecla ⌄ ou ⌃ e prima **OK**.
- *Instruções* mostra um texto de ajuda que explica como jogar. Para percorrer o texto, utilize a tecla ⌄ ou ⌃.
- *Resultado máx.* mostra a pontuação mais alta.

- *Continuar* permite retomar um jogo suspenso.
- *Situação final* mostra a situação final do jogo, imediatamente após o fim do mesmo.
- *Definições* permite activar ou desactivar a iluminação e os sons para um jogo.

Calculadora (Menu 7)



A calculadora do telefone permite efectuar adições, subtracções, multiplicações, divisões e conversões de moeda. Esta calculadora tem uma precisão limitada e podem verificar-se erros de arredondamento, especialmente em divisões extensas.



Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Utilizar a calculadora

1. Prima **Menu**, seleccione *Calculadora* e prima **Escolher**.
2. Quando aparecer '0' no visor, introduza o primeiro valor do cálculo. Para alterar o sinal, prima **Opções**, seleccione *Mudar sinal* e prima **Escolher**.

   Para introduzir uma vírgula decimal, prima .
3. Para efectuar uma adição, prima uma vez (aparece o sinal +).

   Para efectuar uma subtracção, prima duas vezes (aparece o sinal -).

   Para efectuar uma multiplicação, prima três vezes (aparece o sinal *).

   Para efectuar uma divisão, prima quatro vezes (aparece o sinal /).

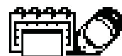
Em alternativa, prima **Opções**, seleccione a opção pretendida e prima **Escolher**.

4. Introduza o valor seguinte. Repita estes passos as vezes que for necessário. Para corrigir erros, prima **Limpar**.
5. Para obter o total, **Opções**. Seleccione *Igual a* e prima **Escolher**.
6. Para iniciar um novo cálculo, primeiro, prima, sem soltar, a tecla **Limpar**.

Para efectuar uma conversão de moeda

1. Para definir a taxa de câmbio, prima **Opções**, seleccione *Taxa de câmbio* e prima **Escolher**.
2. Seleccione uma das opções apresentadas e prima **Escolher**. Introduza a taxa de câmbio (prima # para introduzir uma vírgula decimal) e prima **OK**.
3. Para efectuar a conversão, introduza o montante a ser convertido, prima **Opções**, seleccione *Para nacional* ou *P/ estrangeira* e prima **Escolher**.

Calendário (Menu 8)



O calendário visa ajudá-lo a manter o controlo de memorandos, chamadas que tem de efectuar, reuniões e aniversários. Na data definida para um aniversário, reunião ou chamada, o telefone emite um alarme.



Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Tipos de lista do calendário

Lista diária

A lista diária mostra a data e o(s) ícone(s) de cada tipo de nota definidos para o dia actual. Consulte Acrescentar uma nota de calendário na página 91.

Para aceder à lista diária, prima **Menu**, seleccione *Calendário* e prima **Escolher**.

Lista de nota

A lista de nota permite ver os pormenores da nota seleccionada.

Para aceder à lista de nota:

Na lista diária, prima **Opções**, seleccione *Ver notas dia* e prima **Escolher**

Lista semanal

A lista semanal permite percorrer o calendário semana a semana.

Para aceder à lista semanal:

1. Na lista diária, prima **Opções**.
2. Seleccione *Ver por semana* e prima **Escolher**.



Sugestão: Nas listas diária e semanal, pode passar rapidamente para uma data específica, introduzindo essa data com as teclas numéricas. Por exemplo, se hoje for o dia 9 e escrever um 3, o telefone passa para o dia 3 do mês seguinte.

Opções das listas do calendário

As opções das listas do calendário incluem funções para criar notas e enviar notas através do serviço de mensagens de texto ou de IV.

As opções da lista diária e da lista de nota também incluem funções para apagar, modificar e mover notas. Para as notas do tipo *Reunião*, *Telefon.* e *Memo*, existe também uma função para copiar a nota para outro dia e para repetir a nota (diária, semanal, quinzenal ou anualmente).

A opção *Definições* permite definir a data, a hora, o formato da data, o formato da hora e o formato de semana do calendário. A opção *Apagar auto* permite definir o telefone para apagar notas antigas automaticamente, após o período tempo especificado. No entanto, as notas recorrentes (por exemplo, notas de aniversário) não são apagadas.

Acrescentar uma nota de calendário

1. No menu *Calendário*, prima ou para seleccionar a data pretendida.
2. Prima **Opções**, seleccione *Criar nota* e prima **Escolher**.
3. Seleccione um dos tipos de nota seguintes e prima **Escolher**. Para introduzir letras e números, consulte Memorizar nomes e números na página 37.

   - *Reunião* ( )

   Introduza a nota (ou procure o nome na lista telefónica) e prima **OK**. Em seguida, introduza a hora e prima **OK**.

   - *Telefon.* ( )

   Introduza o número de telefone pretendido (ou seleccione-o na lista telefónica) e prima **OK**. Em seguida, introduza o nome pretendido (ou seleccione-o na lista telefónica) e prima **OK**. Repita esta operação para a hora.

   - *Anivers.* ( )

Introduza o nome da pessoa e prima **OK**; em seguida, repita a operação para a data de nascimento e para o ano de nascimento (opcional). Se introduzir o ano de nascimento, a nota mostra a idade da pessoa após o nome.

- *Memo* ( )

Introduza a nota e prima **OK**.

4. Prima ou para seleccionar a opção de alarme pretendida (excepto para o *Memo*) e prima **Escolher**.

   A existência de um alarme é indicada pelo símbolo quando se visualiza a nota.



Sugestão: Na lista diária ou semanal, pode ir rapidamente para a data actual, premindo .

Quando o telefone emite um alarme para uma nota

As luzes do telefone ficam intermitentes, é emitido um sinal sonoro e a nota é apresentada (mesmo se o telefone se encontrar no modo *Silêncio*). Com uma nota *Telefon.* apresentada no visor, pode efectuar a chamada para o número mostrado, premindo . Para parar o alarme e ver a nota, prima **Ver**; para parar o alarme sem ver a nota, prima **Sair**.

Infravermelh. (Menu 9)



Neste menu, pode definir o telefone para receber dados através da porta de infravermelhos (IV). Para utilizar uma ligação por IV, o dispositivo com o qual pretende estabelecer a ligação tem de ser compatível com IrDA. Pode enviar e receber dados como cartões de visita (nomes e números memorizados na lista telefónica) para ou de um telefone ou dispositivo de dados compatível (por exemplo, um computador), através da porta de IV do telefone.



Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Para enviar e receber dados por IV

1. Assegure-se de que as portas de IV dos dispositivos transmissor e receptor estão voltadas uma para a outra e de que não existem entre eles objectos que possam impedir a comunicação. Numa comunicação por infravermelhos, a distância máxima entre os dois dispositivos é de um metro.
2. Quando receber dados por IV, active a porta de IV do telefone, acedendo ao menu *Infravermelh.* (Menu 9).
3. O utilizador do telefone transmissor selecciona a função de IV pretendida para iniciar a transferência de dados.

Se a transferência dos dados não for iniciada dentro de dois minutos após a activação da porta de IV, a ligação foi cancelada e tem de ser reiniciada.

Nota: O telefone é um produto laser classe 1.

Verificar o estado de uma ligação por IV

O estado de uma ligação por IV é indicado pelo símbolo .

Quando o símbolo aparece continuamente, a ligação por IV está activa e o telefone está pronto para enviar e receber dados através da porta de IV.

Quando o símbolo não é apresentado, não existe nenhuma ligação de IV.

Quando o símbolo está a piscar, o telefone está a tentar estabelecer a ligação ao outro dispositivo ou perdeu a ligação.

Serviços (Menu 10)



O telefone suporta serviços baseados no protocolo WAP (Wireless Application Protocol - protocolo de aplicações sem fios). O menu *Serviços* permite aceder aos serviços suportados pela rede, tais como notícias, boletins meteorológicos, horários de voos, dicionários, etc. No menu *Serviços*, pode memorizar endereços desses serviços como fichas e pode utilizar os serviços através da opção *Fichas*.

Note que o conteúdo de cada serviço varia consoante o respectivo fornecedor. Para utilizar um destes serviços, siga as instruções facultadas pelo respectivo fornecedor.

Antes de poder utilizar os serviços através do telefone, tem de memorizar as definições de ligação necessárias. O fornecedor do serviço pode enviar-lhe algumas ou todas as definições requeridas. Depois de memorizar as definições, pode começar a utilizá-las ou modificá-las, como se descreve em seguida.

O telefone oferece vários conjuntos de definições onde pode memorizar as definições de ligação pretendidas. Em seguida, para utilizar as definições de ligação, basta activar o respectivo conjunto de ligação.



Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Memorizar ou modificar definições de ligação de um conjunto

1. Prima **Menu**, seleccione *Serviços* e prima **Escolher**.
2. Seleccione *Definições* e prima **Escolher**.
3. Prima **Escolher**, quando for apresentado o texto *Definições de ligação*.

4. Seleccione o conjunto de ligação pretendido e prima **Opções**.
5. Seleccione *Modificar* e prima **Escolher**.



Sugestão: Seleccionando a definição *Mudar o nome*, pode mudar o nome do conjunto de ligação de acordo com as suas preferências.

6. Se tiver seleccionado *Modificar*, memorize ou modifique as definições de ligação pretendidas.
   - *Página inicial* para memorizar o endereço da página inicial pretendida.
   - *Tipo de ligação* para seleccionar *Contínua* ou *Temporária*.
   - *Segurança da ligação* para definir a segurança da ligação como *Activar* ou *Desactivar*. Quando a segurança da ligação está activa, o telefone tenta utilizar uma linha segura quando um serviço é activado. Se não houver uma linha segura disponível, a ligação não é estabelecida. Se pretender estabelecer a ligação, mesmo se não for através de uma ligação segura, tem de definir a segurança da ligação como *Desactivar*.
   - *Portador* para seleccionar *SMS* ou *Dados*. Quando o portador *SMS* está seleccionado, estão disponíveis as seguintes definições: *Nº do servidor* e *Nº do serviço*. Quando o portador *Dados* está seleccionado, estão disponíveis as seguintes definições: *Número a marcar*, *Endereço de IP*, *Tipo de autenticação*, *Tipo de cham. de dados*, *Velocidade da cham. de dados*, *Nome do utilizador* e *Password*.

Memorizar um endereço de página inicial

Pode memorizar um endereço de página inicial para cada conjunto de ligação:

1. Prima **Menu**, seleccione *Serviços* e prima **Escolher**.

2. Seleccione *Definições* e prima **Escolher**.
3. Prima **Escolher**, quando for apresentado o texto *Definições de ligação*.
4. Evidencie o conjunto de ligação pretendido e prima **Opções**, seleccione *Modificar* e prima **Escolher**.
5. Prima **Escolher** quando for apresentado o texto *Página inicial*.
6. Introduza o endereço de página inicial pretendido e prima **OK**.

Utilizar serviços

Uma vez memorizadas todas as definições de ligação necessárias, pode começar a utilizar o serviço. Para obter informações sobre as definições necessárias, contacte o operador de rede.

Activar um conjunto de ligação

Antes de começar a utilizar um serviço, é necessário activar o respectivo conjunto de ligação.

1. Prima **Menu**, seleccione *Serviços* e prima **Escolher**.
2. Seleccione *Definições* e prima **Escolher**.
3. Prima **Escolher**, quando for apresentado o texto *Definições de ligação*.
4. Seleccione o conjunto de ligação pretendido e prima **Opções**. Seleccione *Activar* e prima **Escolher**.

Começar a utilizar um serviço

Uma vez que os serviços disponíveis variam, este manual do utilizador não pode senão apresentar linhas de orientação gerais para a utilização dos serviços. Para mais informações sobre a utilização de um serviço específico, contacte o operador de rede e consulte os textos de orientação apresentados no visor do telefone.

1. Active o conjunto de ligação do serviço. Consulte Activar um conjunto de ligação na página 96.
2. No modo de repouso, prima **Menu**, seleccione *Serviços* e prima **Escolher**.
3. Para estabelecer a ligação à página inicial do serviço, prima **Escolher** quando a opção *Página inicial* estiver evidenciada.

   Quando estiver ligado à página inicial, siga os textos de orientação apresentados no visor do telefone. Enquanto estiver a consultar um serviço, se premir **Opções**, é apresentada a lista de opções actualmente disponível. Se, por exemplo, quiser extrair números do serviço actual, utilize a opção *Usar número*.



Sugestão: Consoante o serviço, também pode utilizar a tecla para vários fins. Por exemplo, pode utilizá-la para seleccionar a opção evidenciada.

Para sair do serviço

1. Prima **Opções**.
2. Seleccione *Sair* e prima **Escolher**. Em seguida, prima **Sim** quando for apresentado o texto *Sair do browser?*

   Também pode sair do serviço premindo .

Guardar um serviço como uma ficha

1. Prima **Menu**, seleccione *Serviços* e prima **Escolher**.
2. Seleccione *Fichas* e prima **Escolher**.
3. Prima **Opções** e, em seguida, **Escolher** quando for apresentada a opção *Adicionar ficha*.

4. Introduza o endereço do serviço pretendido e prima **OK**. Introduza um nome para o serviço e prima **OK**.



Sugestão: Enquanto estiver a consultar um serviço, pode guardá-lo como uma ficha, premindo **Opções** e seleccionando, em seguida, *Fichas*. Depois, prima **Escolher**: é possível que o nome do serviço seja apresentado. Prima **Opções** e seleccione a opção *Grav. como ficha*.

Utilizar um serviço guardado como uma ficha

1. Prima **Menu**, seleccione *Serviços* e prima **Escolher**.
2. Seleccione *Fichas* e prima **Escolher**.
3. Seleccione a ficha pretendida e prima **Escolher** para estabelecer a ligação ao serviço.

Note que só é possível estabelecer ligação aos serviços guardados como ficha que utilizem as definições de ligação do conjunto activado.

Limpar a cache

As informações ou serviços aos quais acedeu estão guardados na memória cache do telefone. A memória cache é uma memória tampão utilizada para guardar os dados temporariamente.



Nota: Se tiver tentado acedido ou tiver acedido a informações confidenciais que requeiram a especificação de uma palavra-passe (por exemplo, à sua conta bancária), esvazie a memória cache do telefone antes de cada utilização, de modo a assegurar a confidencialidade da comunicação.

1. Prima **Menu**, seleccione *Serviços* e prima **Escolher**.
2. Seleccione *Limpar cache* e prima **Escolher**.

Certificados de segurança

Para utilizar alguns serviços, é necessário um certificado de segurança. Depois de descarregar o certificado de segurança requerido da Internet, pode vê-lo e, em seguida, gravá-lo ou apagá-lo. Se o gravar, o certificado é acrescentado à lista de certificados de segurança, no menu *Serviços*.

Para ver a lista de certificados de segurança:

1. Prima **Menu**, seleccione o menu *Serviços* e prima **Escolher**.
2. Seleccione *Definições* e prima **Escolher**.
3. Seleccione *Certificado de segurança* e prima **Escolher**.

Nota: Quando se acede a um serviço de sessão segura WAP (ligação sem fios), é apresentado o ícone de segurança no canto superior esquerdo do visor. Quando o ícone de segurança é apresentado, a transmissão de dados entre o telefone e a porta de ligação (identificada pelo *Endereço de IP* nas *Definições de ligação*) é codificada e segura. No entanto, o ícone de segurança não indica que a transmissão de dados entre a porta de ligação e o servidor (local onde os recursos pedidos se encontram) é segura. Cabe ao fornecedor do serviço tornar a transmissão de dados entre a porta de ligação e o servidor segura.

Serviços SIM (Menu 11)



O cartão SIM pode incluir funções, para além das disponíveis no telefone, às quais pode aceder através do menu 11. O menu 11 só é apresentado se for suportado pelo cartão SIM. O nome e o conteúdo deste menu dependem inteiramente dos serviços disponíveis.

Para informações sobre a disponibilidade, as tarifas e a utilização dos serviços SIM, contacte o fornecedor do cartão SIM, por exemplo, o operador de rede, fornecedor de serviço ou agente.

Quando estiver a utilizar os serviços SIM, pode definir o telefone para mostrar as mensagens de confirmação trocadas entre o telefone e a rede, seleccionando a opção *Perguntar* no menu 4-4-5 (*Confirmar acções serv. SIM*).

Nota: O acesso a estes serviços pode requerer o envio de uma mensagem de texto (SMS) ou a realização de uma chamada telefónica que poderá ser cobrada.

7. Comunicações de dados e fax

O telefone permite transferir dados para outros dispositivos, quando estiver ligado a um PC através de uma ligação de IV ou de um cabo série.

Para enviar e receber e-mail e faxes, ligue o computador e aceda à Internet; também é necessário ter instalado no computador o software de comunicações de dados e fax apropriado. Pode utilizar o Nokia 6210 com várias aplicações de comunicações de dados e fax disponíveis no mercado.

Para utilizar o telefone como um modem, é necessário, em primeiro lugar, instalá-lo como um modem. Estão disponíveis instruções pormenorizadas e os ficheiros de sistema necessários no CD-ROM que acompanha o telefone ou na página de web da Nokia (www.club.nokia.com ou www.forum.nokia.com).

Ligar o telefone a um computador

Instalar aplicações de comunicações e controladores de modem

1. Assegure-se de que a aplicação de comunicações de dados está correctamente instalada no PC. Para obter informações sobre como instalar uma aplicação, consulte a documentação que a acompanha.
2. Instale os controladores necessários no PC. Por conveniência, utilize as aplicações incluídas no CD-ROM. Para obter instruções, consulte a aplicação de instalação de modem incluída no CD-ROM ou na página de web da Nokia (www.club.nokia.com ou www.forum.nokia.com).

   Para resolver problemas, consulte o ficheiro Readme.txt que se encontra no CD-ROM ou na página de web da Nokia (www.club.nokia.com ou www.forum.nokia.com).

HSCSD – High Speed Circuit Switched Data

O Nokia 6210 tem funções de comunicações de dados GSM a alta velocidade que permitem a utilização de serviços de dados de alta velocidade GSM. Pode utilizar as funções de alta velocidade quando o telefone estiver ligado a um computador através de uma ligação de IV ou de um cabo série e quando os controladores de modem que suportam o software de dados de alta velocidade estiverem instalados no computador e seleccionados como um modem activo. Para informações sobre a disponibilidade dos serviços de dados a alta velocidade e a subscrição de serviços, contacte o operador de rede ou fornecedor de serviços.

Com o serviço de dados a alta velocidade GSM, pode utilizar a Internet e outros serviços muito mais rapidamente do que é habitual. Ao enviar e receber e-mail, a velocidade de transmissão de dados de 14,4 kbps pode ser aumentada até ao dobro, 28,8 kbps. Nas ligações à Internet, pode ser conseguida uma velocidade de recepção até 43,2 kbps, se suportada pelo equipamento do operador de rede e pelo fornecedor do serviço Internet.

Nota: O envio de dados no modo HSCSD consome mais depressa a carga da bateria do que as chamadas de voz e de dados normais, uma vez que o telefone envia os dados mais rapidamente. Para efectuar uma utilização contínua, ligue o telefone a um carregador.

Utilizar aplicações de comunicações

Proceda de um dos seguintes modos:

Se utilizar uma ligação por IV:

- Active a ligação por IV do telefone, seleccionando o Menu 9.
- Certifique-se de que a porta de infravermelhos do telefone está voltada para a porta de infravermelhos do PC.

Se utilizar um cabo:

- Ligue o cabo DLR-3P à porta série, na parte de trás do PC.
- Ligue o cabo DLR-3P ao telefone.

Comece a utilizar a aplicação de dados no PC. Para obter informações sobre como utilizar a aplicação, consulte a documentação que a acompanha.



Nota: Não é aconselhável efectuar ou atender chamadas telefónicas durante uma ligação de PC, porque pode afectar a operação.

Para um melhor desempenho durante chamadas de dados, coloque o telefone sobre uma superfície estável, com o teclado voltado para baixo. Não mova o telefone, segurando-o na mão durante uma chamada de dados.

8. Informações de referência

Remover e reinstalar a placa de identificação Personal Label

A placa de identificação de cor prateada, na parte frontal do telefone, pode ser substituída por uma nova personalizada, com o seu nome gravado. As placas de identificação pessoais estão disponíveis apenas através do Clube Nokia, na web (www.club.Nokia.com). A disponibilidade destas placas varia de país para país.



Nota: Mantenha as placas de identificação fora do alcance das crianças.

Remover a placa de identificação

1. Prima uma pequena patilha entre o conector inferior e a placa de identificação (1.).
2. Levante a placa de identificação (2.) com a unha e, em seguida, faça-a deslizar para a retirar do telefone (3.).



Reinstalar a placa de identificação

1. Coloque a placa de identificação de modo a que as respectivas extremidades fiquem alinhadas com as posições correspondentes no telefone (1.)
2. Faça deslizar a placa para a encaixar no lugar (2.).



Códigos de acesso

Pode utilizar os códigos de acesso descritos nesta secção para evitar a utilização não autorizada do telefone e do cartão SIM.

Os códigos de acesso (à excepção dos códigos PUK e PUK2) podem ser alterados através do Menu 4-6-6. Consulte a secção seguinte.

Código de segurança (5 dígitos)

O código de segurança pode ser utilizado para evitar a utilização não autorizada do telefone. A definição de origem do código de segurança é 12345. Para evitar a utilização não autorizada do telefone, altere este código no menu *Definições*; consulte Nível de segurança (Menu 4-6-5) na página 84 e Alterar códigos de acesso (Menu 4-6-6) na página 85. Mantenha o novo código em segredo e num local seguro, num lugar diferente do telefone.

Código PIN (4 a 8 dígitos)

O código PIN (Personal Identification Number - número de identificação pessoal) protege o cartão SIM contra utilizações não autorizadas. O código PIN é normalmente utilizado com o cartão SIM. Quando o pedido de código PIN é activado (Menu 4-6-1), o código é pedido sempre que o telefone é ligado.

Código PIN2 (4 a 8 dígitos)

O código PIN2, fornecido com alguns cartões SIM, é requerido para aceder a determinadas funções, tais como os contadores de unidades de carregamento. Estas funções só estão disponíveis se forem suportadas pelo cartão SIM.

Código PUK (8 dígitos)

O código PUK (Personal Unblocking Key - chave de desbloqueio pessoal) é necessário para alterar um código PIN bloqueado. O código PIN pode ser fornecido com o cartão SIM. Se não for, contacte o operador de rede local para o obter. Se perder o código, contacte o operador de rede.

Código PUK2 (8 dígitos)

O código PUK2, fornecido com alguns cartões SIM, é necessário para alterar um código PIN2 bloqueado. Se perder o código, contacte o operador de rede.

Senha de restrição

A senha de restrição é necessária para utilizar a função de "Restrição de chamadas". Esta senha é-lhe facultada pelo operador de rede.

Informações sobre a bateria

Carregar e descarregar a bateria

- O telefone é alimentado por uma bateria recarregável.
- Uma bateria nova só atinge o rendimento máximo após duas ou três cargas e descargas completas!
- A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe, eventualmente, por ficar inutilizada. Quando se torna evidente que a autonomia (tempo de conversação e tempo de standby) é inferior ao normal, está na altura de adquirir uma bateria nova.
- Utilize apenas baterias aprovadas pelo fabricante do telefone e recarregue-as apenas utilizando os carregadores aprovados pelo fabricante.
- Quando não estiver a utilizar o carregador, desligue-o da fonte de alimentação. Não deixe a bateria ligada a um carregador por um período superior a uma semana, uma vez que as sobrecargas podem diminuir a respectiva duração. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, esta descarrega-se ao longo do tempo.
- Para conseguir uma boa autonomia, descarregue a bateria NiMH regularmente, deixando o telefone ligado ou até este se desligar. Não tente descarregar a bateria por outro método.
- As temperaturas extremas afectam o processo de carga da bateria: deixe a bateria arrefecer ou aquecer em primeiro lugar.
- Quando a bateria está prestes a ficar sem carta e restam apenas alguns minutos de tempo de conversação, é emitido um aviso sonoro e é apresentado por instantes o texto *Bateria fraca*. Quando já não resta nenhum tempo de conversação, é apresentado o texto *Bateria descarregada*, é emitido um aviso sonoro e o telefone desliga-se.

Utilizar as baterias

- Utilize a bateria apenas para a sua função específica.
- Não utilize o carregador ou a bateria se estes estiverem danificados ou inutilizados.
- Não provoque curto-circuito na bateria. Pode originar acidentalmente um curto-circuito se, por exemplo, tiver uma bateria sobressalente no mesmo bolso ou saco em que um objecto metálico (moeda, clip ou caneta) cause a ligação directa dos terminais + e - (filamentos metálicos na parte posterior da bateria). O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.
- Se deixar a bateria em locais extremamente quentes ou frios, tais como no interior de um automóvel fechado, em condições climatéricas extremas, a capacidade e duração da bateria poderão ser reduzidas. Mantenha sempre a bateria entre os 15 °C e 25 °C (59 F e 77 F). Um telefone utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente, mesmo que a bateria esteja completamente carregada. O rendimento das baterias fica particularmente limitado quando sujeitas a temperaturas abaixo do ponto de congelação.
- Não destrua as baterias queimando-as!



Recicle as baterias ou destrua-as de acordo com os regulamentos locais.

Não as coloque em contentores de lixo doméstico!

Cuidados e manutenção

O seu telefone é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões que se seguem ajudá-lo-ão a cumprir quaisquer garantias e a disfrutar da utilização deste produto por muitos anos. Quando utilizar o telefone, bateria, carregador OU qualquer outro acessório:

- Mantenha o telefone e todos os seus componentes e acessórios fora do alcance das crianças.
- Mantenha o produto seco. A chuva, a humidade e os líquidos contêm minerais que podem provocar corrosão nos circuitos electrónicos.
- Não utilize ou guarde o produto em lugares com pó ou sujidade. Tal facto pode danificar as respectivas partes móveis.
- Não guarde o produto em lugares expostos a calor intenso. As altas temperaturas podem reduzir o tempo de vida dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias e derreter certos plásticos.
- Não guarde o produto em lugares frios. Quando o produto aquece (atinge a temperatura normal), pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar os circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o produto. O manuseamento não especializado pode danificá-lo.
- Não abane, não bata nem deixe cair o produto. Os maus tratos podem partir a placa de circuito interna impressa.
- Não utilize produtos químicos, diluentes, ou detergentes abrasivos para limpar o produto. Limpe-o com um pano macio levemente humedecido numa solução de água com sabão.
- Não pinte o produto. A pintura pode bloquear as partes móveis do produto e impedir um funcionamento correcto.
- Se o telefone, a bateria, o carregador ou qualquer acessório não funcionar correctamente, leve-o ao representante mais próximo. Se necessário, o pessoal qualificado prestar-lhe-á assistência técnica.

Informações importantes sobre segurança

Segurança no trânsito

Não utilize um telefone móvel enquanto conduzir um automóvel. Se utilizar um telefone móvel estacione o automóvel antes de iniciar a conversação. Coloque sempre o telefone no seu suporte; nunca deixe o telefone no assento do passageiro ou em local onde possa ser projectado numa colisão ou paragem brusca.

A utilização do dispositivo de alarme para activar as luzes ou a buzina do automóvel na via pública não é permitida.

Lembre-se de que a segurança na estrada está sempre em primeiro lugar!

Ambiente de funcionamento

Lembre-se de seguir todos os regulamentos especiais aplicados a qualquer área e desligue o seu telefone sempre que o seu uso for proibido, ou quando este possa causar interferências ou perigo.

Quando estiver a ligar o telefone ou um acessório a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.

Tal como com outros equipamentos rádio-transmissores, os utilizadores são aconselhados a um funcionamento adequado do equipamento e para segurança do pessoal, a que o equipamento seja utilizado apenas na posição normal de funcionamento. (Junto ao ouvido, com a antena apontada para cima e sobre o ombro.).

Não aponte o feixe do raio de infravermelhos na direcção dos olhos nem o deixe interferir com outros dispositivos de IV.

Dispositivos electrónicos

A maior parte dos modernos equipamentos electrónicos está protegida contra sinais de frequência de rádio (RF). Contudo, determinado equipamento electrónico poderá não estar protegido contra os sinais RF provenientes do telefone portátil de que dispõe.

Pacemakers

Os fabricantes de pacemakers recomendam que se guarde uma distância mínima de 20 cm (6 polegadas) entre um telefone portátil e um pacemaker para evitar potenciais interferências com o pacemaker. Estas recomendações estão em conformidade com a pesquisa independente e com as recomendações do Wireless Technology Research.

Indivíduos com pacemakers:

- Deverão manter sempre o telefone a uma distância superior a 20 cm (6 polegadas) do pacemaker quando o telefone está ligado;
- Não deverão transportar o telefone num bolso junto ao peito;
- Deverão utilizar o ouvido oposto ao do pacemaker para minimizar potenciais interferências.
- Se tiverem motivos para suspeitar da ocorrência de interferências, deverão desligar imediatamente o telefone.

Aparelhos auditivos

Alguns telefones portáteis digitais podem causar interferências quando usados com alguns aparelhos auditivos. Na eventualidade de esta situação ocorrer, poderá ter interesse em contactar o seu operador de serviço de telefone celular.

Outro dispositivo clínico

O funcionamento de qualquer equipamento emissor de rádio, incluindo telefones celulares, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico para determinar se este se encontra devidamente protegido contra energia de frequência de rádio (RF) ou no caso de ter alguma dúvida.

Desligue o telefone em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível a energia RF externa.

Veículos

Os sinais RF podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou indevidamente protegidos em veículos motorizados (por exemplo, sistemas electrónicos de injecção, de travagem (anti-bloqueio) anti-derrapante, de controlo de velocidade e de air bag).

Obtenha informações, junto do fabricante do veículo ou respectivo concessionário. Deverá consultar igualmente o fabricante de qualquer equipamento que tenha sido acrescentado ao seu veículo.

Afixação de informações

Desligue o telefone em quaisquer instalações onde estejam afixadas informações com indicações nesse sentido.

Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o telefone quando se encontrar em áreas caracterizadas por ambientes potencialmente explosivos e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. Faíscas nessas áreas podem representar perigo de explosão ou de incêndio, e ser causa de lesões pessoais ou morte.

Os utilizadores são aconselhados a desligar o telefone quando se abastecerem de combustível (estação de serviço). Os utilizadores são advertidos no sentido de observar as restrições de utilização de equipamento de rádio em depósitos de combustível (áreas de armazenamento e distribuição de combustível), fábricas de químicos ou onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos.

De um modo geral, as áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios; instalações de transferência ou armazenamento de químicos; veículos que utilizem gás líquido (como o propano ou butano); áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como pó ou limalhas, e quaisquer outras áreas em que normalmente seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo.

Veículos

O telefone só deve ser instalado num veículo ou reparado por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação indevida pode ser perigosa e causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis à unidade.

Verifique regularmente se todo o equipamento do telefone celular do seu automóvel está montado e a funcionar em condições.

Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o telefone e respectivos componentes ou acessórios.

No caso de veículos equipados com air bag, lembre-se que um air bag é disparado com grande impacto. Não coloque objectos, incluindo equipamento do telefone celular fixo ou portátil na área sobre o air bag ou de actuação do mesmo. No caso de uma instalação incorrecta de equipamento de telefone celular num veículo, poderão ocorrer danos graves se o sistema de air bag for accionado.

Desligue o seu telefone quando viajar de avião. O uso de um telefone celular num avião pode ser perigoso para o controlo do avião, afectar a rede celular e é ilegal.

O não cumprimento destas instruções pode levar à suspensão ou negação da utilização do telefone celular ao transgressor, a uma acção legal ou a ambas.

Chamadas de emergência



IMPORTANTE! Este telefone, como qualquer outro telefone celular, funciona utilizando sinais de rádio, redes celulares e terrestres, bem como funções programadas pelo utilizador que não podem garantir ligação em todas as condições. Por este motivo, nunca deverá basear-se exclusivamente num telefone celular para as comunicações essenciais (i.e. emergências médicas).

Lembre-se de que para ser possível efectuar ou receber chamadas, o telefone tem de estar ligado e numa área de serviço com a intensidade de sinal celular adequada. As chamadas de emergência podem não ser possíveis em todas as redes de telefones celulares ou quando determinados serviços da rede e/ou funções do telefone estão em utilização. Confirme com o operador local do serviço de telefone celular.

Para efectuar uma chamada de emergência:

1. Se o telefone estiver desligado, ligue-o.

   Algumas redes podem exigir que esteja correctamente instalado no telefone um cartão SIM válido.

2. Prima a tecla as vezes que for necessário (por exemplo, para terminar uma chamada, sair de um menu, etc.) para limpar o visor.
3. Introduza o número de emergência local (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial). Os números de emergência variam de local para local.
4. Prima a tecla .

Se estiverem activas determinadas funções (Bloqueio do Teclado, Bloqueio, Restrição de Chamadas etc.), para poder efectuar uma chamada de emergência, é necessário desactivá-las. Consulte estas instruções e operador local do serviço de telefone celular.

Quando fizer uma chamada de emergência, lembre-se de facultar todas as informações necessárias com a maior precisão possível. Lembre-se de que o seu telefone celular pode ser o único meio de comunicação no local de um acidente - não desligue o telefone até ter permissão para o fazer.

CONDIÇÕES DA GARANTIA

A NOKIA MOBILE PHONES dá uma garantia aos telefones por um período de doze (12) meses, a partir da data de compra, nas condições a seguir mencionadas:

1. A garantia cobre a reparação das avarias provocadas por defeitos de fabrico ou componentes defeituosos, incluindo mão de obra e material. A garantia não cobre os custos de transporte para o local da reparação e a sua devolução ao cliente.

Os riscos de danificação ou extravio durante o transporte serão por conta do cliente.

2. A garantia só será válida se este certificado estiver integralmente preenchido e for acompanhado de uma cópia da factura onde esteja mencionada a data de compra do equipamento e o número "Eléctrico" de série (IMEI), a qual deverá coincidir com os elementos constantes no certificado de garantia e ainda se o defeito for denunciado no prazo de trinta (30) dias contados do seu conhecimento e em qualquer circunstância, dentro do prazo de doze (12) meses previamente supra citado nas "Condições de Garantia".

3. O período de garantia das baterias e carregadores é de doze (12) meses, contados a partir da data de compra, desde que tenham sido utilizados em conformidade com as instruções indicadas no manual correspondente. Os

acessórios originais da Nokia Mobile Phones adquiridos em separado estão também abrangidos por uma garantia de doze (12) meses, desde que se junte a factura de compra em que figure o número de série do produto. Ficam excluídos da garantia os defeitos atribuídos a condições ou situações detalhadas mais abaixo.

4. A garantia não cobre as avarias devidas a má instalação dos equipamentos ou a utilização diferente da especificada no manual do utilizador, a funcionamento incorrecto da parte eléctrica dos veículos onde foram instalados ou a falhas produzidas por falta de precaução ao realizar trabalhos eléctricos nos mesmos. Também estão excluídos da garantia os defeitos causados pela utilização de acessórios não fabricados pela Nokia Mobile Phones.

5. As reparações efectuadas ao abrigo desta garantia terão que ser previamente autorizadas pela Nokia Mobile Phones e só poderão ser efectuadas por serviços de assistência técnica autorizados pela Nokia Mobile Phones.

6. A garantia não cobre fusíveis, lâmpadas, díodos, cordões, cabos, antenas, nem em geral todos os componentes deterioráveis pelo uso normal, tal como elementos de plástico, teclados, esmaltes ou pinturas.

7. A garantia não cobre os defeitos atribuídos a golpes, quedas, efeitos de água, inundações, radiações, tensões inadequadas, aquecimento ou arrefecimento excessivos, condições extremas do meio ambiente, alterações, modificações ou manipulações efectuadas por serviços de assistência técnica não autorizados e pessoal não autorizado.

8. As reparações efectuadas durante o período de garantia não prolongam a duração da mesma.

9. Ninguém está autorizado a introduzir, na presente garantia, qualquer modificação, verbal ou escrita. A Nokia Mobile Phones não aceita outras condições de garantia que não as mencionadas neste certificado, nem compromissos resultantes de outras garantias. Deste modo, a Nokia Mobile Phones não será responsável por qualquer dano ou prejuízo devido à negligência dos seus representantes, distribuidores ou agentes, nem de danos ou prejuízos particulares, ocasionais ou consequentes sofridos pelo utilizador, incluídos mas não limitados à perda de benefícios ou a custos derivados da perda de utilização do produto.

CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo do telefone:____________________I.M.E.I.:____________________

Modelo do carregador :__________________N.º de série:________________

Modelo da bateria:_____________________Nº de série:_________________

COMPRADOR:____

MORADA:____

CÓD.POSTAL:__________LOCALIDADE:__________________PAÍS:_________

DATA DE COMPRA:____

ENTIDADE VENDEDORA:____

A NOKIA MOBILE PHONES dá uma garantia de doze (12) meses ao telefone adquirido em Portugal e doze (12) meses para a bateria e o carregador a contar da data de compra.

ESTA GARANTIA SÓ SERÁ VÁLIDA DESDE QUE ESTEJA DEVIDAMENTE PREENCHIDA E COM O CARIMBO DA ENTIDADE VENDEDORA:

NOKIA
CONNECTING PEOPLE